



# ПРОСВЕТНИ ГЛАСНИК

ИЗЛАЗИ ДВА ПУТ СВАКОГ МЕСЕЦА У СВЕСКАМА ОД 3 И  
ВИШЕ ТАБАКА. ЦЕНА ЈЕ: ЗА СРБИЈУ 12 ДИНА, А ЗА ЦРНУ  
ГОРУ, БУГАРСКУ, БОСНУ, ХЕРЦЕГОВИНУ, АУСТРО-УГАРСКУ,  
РУМУНИЈУ И ТУРСКУ 15 ДИНАРА НА ГОДИНУ.

ПРЕТИЛАТА СЕ ШАЉЕ

УПРАВИ

КР. СРП. ДРЖАВНЕ ШТАМПАРИЈЕ,

А РУКОПИСИ УРЕДНИШТВУ.

I СВЕСКА

У БЕОГРАДУ 15. ЈАНУАРА 1886.

ГОДИНА VII

## Разрешења од дужности наставника средњих школа

АКТОМ МИНИСТРА ПРОСВЕТЕ И ЦРКВЕНИХ ПОСЛОВА

Разрешена је:

у вишој женској школи

г-ђа *Надежија Тодоровићка*, учитељица пртања, 30. Децембра 1885. год. по молби.



## Постављења управитеља основних школа

АКТОМ МИНИСТРА ПРОСВЕТЕ И ЦРКВЕНИХ ПОСЛОВА

Постављени су:

г. *Тома Тодоровић*, учитељ IV разреда школе крушевачке, за управитеља крушевачких основних школа, 2. Децембра 1885.

г. *Илија Гојковић*, учитељ II, III и IV разреда школе голубачке, округа пожаревачког, за управитеља голубачких школа, 16. Децембра 1885.

г. *Милован Марушић*, учитељ III и IV разреда школе подгорачке, округа прноречког, за управитеља школе у Подгорцу, 19. Децембра 1885.

г. *Тодор Блогојевић*, учитељ V и VI разреда школе обреновачке, за управитеља школа обреновачких, 3. Јануара о. г.



## Постављења, премештаји и разрешења од дужности наставника основних школа

АКТОМ МИНИСТРА ПРОСВЕТЕ И ЦРКВЕНИХ ПОСЛОВА

Постављени су:

у КРАГУЈЕВАЧКОМ ОКРУГУ:

г-ђа *Косара Поповићка*, бивша учитељица, за учитељицу I разреда мушки школе рачанске, 31. Децембра 1885.

у ПОЖАРЕВАЧКОМ ОКРУГУ:

г-ђа *Станка Љубичићка*, бивша учитељица, за учитељицу II разреда женске школе у Великом Грађинству, 14. Децембра 1885.



## У ЦРНОРЕЧКОМ ОКРУГУ:

г. *Милован Марушић*, бивши учитељ, за учитеља III и IV разреда школе подгорачке, 19. Децембра 1885. године.

## У ШАВАЧКОМ ОКРУГУ:

г-ђица *Даница Нешићева*, свршена ученица Више женске школе, за учитељицу школе у Јаловику, 14. Децембра 1885. г.

## У КУПРИЈСКОМ ОКРУГУ:

г-ђа *Лепосава Красићка*, бивша учитељица, за учитељицу III разреда женске школе свилајначке, 31. Децембра 1885. г.

## II Премештени су:

## У ВАРОШИ БЕОГРАДУ:

г. *Димитрије Јовановић*, учитељ I разреда мушке школе на Западном Врачару, у I одељење истог разреда, 4. Децембра 1885. године, по потреби.

г-ђа *Савка Радовановићка*, учитељица женске школе аранђеловачке, округа крагујевачког, у III разред женске школе на Западном Врачару, 18. Децембра 1885. године, по молби.

г. *Никола Поповић*, учитељ V и VI разреда школе обреновачке, у III разред школе дрљолске, 31. Децембра 1885. године, по молби.

г. *Димитрије Миловановић*, учитељ III разреда школе дрљолске, у III разред школе палилулске, 31. Децембра 1885. године, по молби.

## У ВАЉЕВСКОМ ОКРУГУ:

г. *Лазар Зарић*, учитељ III разреда школе палилулске, у III и IV разред школе обреновачке, 31. Децембра 1885. године, по потреби.

г. *Тодор Благојевић*, учитељ III и IV разреда школе обреновачке, у V и VI разред исте школе, 31. Децембра 1885. године, по потреби.

## У ЈАГОДИНСКОМ ОКРУГУ:

г-ђица *Софија Михаиловићева*, учитељица II, III и IV разреда школе поточачке, у I разред исте школе, 30. Децембра 1885. године, по потреби.

## У КЊАЖЕВАЧКОМ ОКРУГУ:

г. *Димитрије Момчиловић*, учитељ школе балтабериловачке, округа пиротског у Кожељ, 3. Децембра 1885. г. по потреби.

## У КАЛАГУЈЕВАЧКОМ ОКРУГУ:

г-ђа *Александра Голубовићка*, учитељица I разреда II одељења и II разреда мушке школе лаповске, у II разред исте школе, 24. Децембра 1885. г. по потреби.

г-ђица *Илинка Јовановићева*, учитељица I разреда мушке школе рачанске, у сва четири разреда женске школе аранђеловачке, 30. Децембра 1885. г. по молби.

## У КРУШЕВАЧКОМ ОКРУГУ:

г-ђа *Драгиња Бачанинова*, учитељица у Прокупљу, округа топличког, у II разред II одељења мушке школе крушевачке, 16. Децембра 1885. године, по потреби.

## У ПОЖАРЕВАЧКОМ ОКРУГУ:

г. *Илија Гојковић*, учитељ III и IV разреда школе средњевске, у II, III и IV разред школе голубачке, 16. Децембра 1885. године по молби.

## У КУПРИЈСКОМ ОКРУГУ:

г. *Никола Вељић*, учитељ III разреда мушке школе параћинске, у I одељење истог разреда, 7. Децембра 1885. г. по потреби.

г. *Јован Нешић*, привремени учитељ IV разреда II одељења школе пиротске, у II одељење III разреда школе параћинске, 9. Децембра 1885. год. по потреби.

г-ђица *Христина Стојановићева*, учитељица III и IV разреда женске школе свилајначке, у IV разред исте школе 24. Децембра 1885. године, по потреби.

г-ђица *Анка Кајајановићева*, учитељица II разреда женске школе пиротске, у III разред женске школе свилајначке, 24. Децембра 1885. године, по потреби.

г-ђа *Цана Навловићка*, учитељица III и IV разреда женске школе свилајначке, у IV разред исте школе, 30. Децембра 1885. године, по потреби.

### III Разрешени су:

у АЛЕКСИНАЧКОМ ОКРУГУ:

г. *Јован Гагић*, заступник учитеља I разреда школе Ђињевачке, 31. Децембра 1885. године, због неуредног вршења дужности.

у БЕОГРАДСКОМ ОКРУГУ:

г. *Драгутин Димитријевић*, заступник учитеља школе ропочевске, 18. Децембра 1885. године, јер је напустио дужност без одобрења.

у КРУШЕВАЧКОМ ОКРУГУ:

г-ђица *Персида Срећковићева*, учитељица II, III и IV разреда женске школе трстеничке, 12. Децембра 1885. г. по молби.

### У М Р Л И:

*Недељко Здравковић*, учитељ II разреда II одељења школе крушевачке, преминуо је 23. Новембра 1885. године.

*Јован Југовић*, учитељ у пензији, преминуо је 11. Децембра 1885. године.

## РАСПИС

МИНИСТРА ПРОСВЕТЕ И ЦРКВЕНИХ ПОСЛОВА

### Директорима гимназија и реалака

Дешава се да ученици виших разреда гимназије и реалке, било у течају године или на крају исте, прелазе драговољно из гимназије у реалку и обратно. Како наставни програми у реалкама и гимназијама нису са свим једнаки ни по количини ни по каквоћи наставног материјала, нарочито у вишем разредима, то сам по саслушању Главног Просветног Савета напао за потребно регулисати ово питање на једној стапају основи, и то:

1. Ученици VI и VII разреда гимназије или реалке, не могу у теку године прелазити никако из једнога завода у други с тога што се други предмети уче у реалци а други у гимназији и што се једни предмети уче у различном обиму у оба завода. Само ученицима V разреда гимназије или реалке може се дозволити пре-

лазак из једне школе у другу у течају године и то само за прва два месеца од почетка школске године, а после више не.

2. Ученици виших разреда гимназије или реалке, који су свој разред свршили са добним успехом, могу се примити у доћиши виши разред другога завода само тако, ако претходно положе испите из оних предмета, који се нису учили у заводу из кога долазе, а учили су се у заводу у који желе да ступе, и

3. Ученик виших разреда гимназије, који је на испиту пао из предмета, који се у реалци не уче, не може, с обзиром на то, што се ти предмети у реалци не предају, бити примљен у старији разред реалке с тога, што се у старији разред реалке примају само они ученици, који су претходно низи разред свршили с добним успехом. Овакви ученици неће се примати

ни да понављају исти разред у реалци, ~~који~~ не би претходно положили испите из предмета, који су се у млађим разредима предавали, а они их нису учили. Све ово важи и обратно за ученике виших разреда реалке, кад би хтели прећи у гимназију.

Изволите се у напредак у сличним случајевима тачно по овоме управљати.

ПБр. 13101.

31. Децембра 1885. године,  
Београд.

Министар  
просвете и црквених послова,  
Ст. А. Поповић

## Записник Главног Просветног Савета

### САСТАНАК ССХСВИ

11. Децембра 1885. год. у Београду.

Били су: председник Дим. Нештић; редовни чланови: Ј. Пецић, Драг. С. Милутиновић, Љуб. Ковачевић; ванредни чланови: Мих. Валтровић, Јов. Ђорђевић, д-р В. Бакић, Никола Стјајевић и Лазар Обрадовић.

Пословођа Мил. Марковић.

### I

Прочитан је и примљен записник 296. састанка.

### II

Прочитано је писмо г. министра просвете и црквених послова од 11. ов. м. ПБр. 12882, којим се шиље Главном Просветном Савету „Француска Синтакса“ од непознатог писца, заједно са објашњењем пишчевим, које се односи на примедбе г.г. рефераната, и позива се Главни Просветни Савет да саслуша објашњење пишчево и да дело, које је писац поправио на ново прегледа и оцени: може ли се оно штампati о државном трошку као учебник за ћаке овако какво је или би у истоме ваљало још што мењати и поправити.

У исто време напомиње г. министар просвете, да Главни Просветни Савет, изволи имати на уму при доношењу коначне одлуке о овој синтакси, и своју ранију одлуку о синтакси од г. Ж. Недељковића, која је заједно са овом оцењивана.

Са 5 противу 4 гласа одлучено је: да се одложи читање објашњења и прегледање ове синтаксе за други састанак, и тада да се позову у седницу оба референта, који су раније ово дело прегледали.

### III

Прочитано је писмо г. министра просвете и црквених послова од 10. ов. м. ПБр. 12852, којим се шиље Главном Просветном Савету књигу: „Ђорђе Кратовац светитељ Србин“ коју је написао и штампао г. М. Ђ. Милићевић и понудио на откуп за поклањање ученицима у основним школама, и позива се Савет да изволи ово дело прегледати и оценити: може ли се оно за понуђену цељ употребити у којим разредима и по коју би се цену могла купити ова књига од комада.

Пошто је садржина ове књиге позната неким члановима Главног Просветног Савета, то је одмах одлучено: да се књига може примити за поклањање ученицима у основним школама почињући са III раз. па на више и да се може платити писцу 0·60 дин. пара од комада.

### IV

Прочитано је писмо г. министра просвете и црквених послова од 10. ов. м. ПБр. 11827, којим се шаље Главном Просветном Савету на преглед и оцену нацрт програма за предавање женског ручног рада девојчицама у четири книжа разреда гимназије по унутрашњости.

Одлучено: да се умоле г. Дим. Јосић проф. и г-ђа Милица Николићка учитељица да овај нацрт програма прегледају и Савету своје мишљење о истоме поднесу.

### V

Прочитано је писмо г. министра просвете и црквених послова од 5. ов. м. ПБр. 12731.

којим се шиље Главном Просветном Савету Рачуници за I разред гимназије од *M. Мијаиловића* професора, и то друго издање позива се Главни Просветни Савет да изволи дело прегледати и видети, је ли оно у свему исправљено по ранијим примедбама Главног Просветног Савета и има ли дело каквих других недостатака, које би ваљало у трећем издању поправити.

Одлучено: референти г.г. *М. Велизарић* и *Ср. Ј. Стојковић* професори, да дело прегледају и савету о истоме реферишу.

С тим је састанак закључен.

#### САСТАНАК ССХСВИИ

18. Децембра 1885. год. у Београду.

Били су: председник *Дим. Нештић*; редовни чланови: *Ј. Пецић*, *Д-р Н. Ј. Петровић*, *С. Вуловић*, *Драг. С. Милутиновић*, *Љуб. Ковачевић*, *Ђ. Козарац*; ванредни чланови: *Михаило Валтровић*, *Јов. Ђорђевић*, *Др. В. Бакић*, *Борислав Тодоровић*, *Живко Поповић*, *Ник. Стјепановић* и *Лазар Обрадовић*.

Пословоба *Мил. Марковић*.

#### I

Прочитано је писмо г. министра просвете и црквених послова од 14. ов. м. ЏБр. 12.915 којим се шиље Главном Просветном Савету

на преглед и оцену „Француска Синтакса“ од *Живка Недељковића*, коју је писац поправио по ранијим примедбама Просветног Савета и напомиње се Савету да при прегледању ове синтаксе има на уму и другу синтаксу од непознатога писца, која је раније Савету на оцену послана.

По прочитању министарског писма повела се у Савету дебата о овим „Француским синтаксама“; том приликом изнета су два мишљења, једно: по коме би ваљало прочитати објашњавају принципи на којима је дело рађено и одговара се на примедбе г.г. референата, који су раније дело прегледали, и друго мишљење: да би требало, не читајући ништа у Савету, упутити одмах оба дела референтима, да их прегледају и оцене и да Савету поднесу своја мишљења о томе: је су ли и како дела поправљена и које је од њих боље за школску књигу.

Са 8 противу 6 гласова одлучено је: да се оба дела са „објашњењем“ пошљу истим референтима, који су и раније ова дела прегледали, те да их поново прегледају и оцене па да Савету о истом реферију.

С тим је састанак закључен.

## ГОДИШЊИ ИЗВЕШТАЈИ СТАРЕШИНА СРЕДЊИХ ШКОЛА

ЗА 1884-5. ШКОЛСКУ ГОДИНУ

#### X

### Зајечарске гимназије

Према распису господина министра просвете од 17. Маја 1880. г. ЏБр. 2273. част ми је поднети господину министру извештај о стању овог завода за 1884-85. школску годину.

#### I Наставници

Ове школске године овај је завод био потпуно заступљен наставницима, изузев наставника за певање и музику.

Нужно је да напоменем да су, до дојаска нових наставника, незаступљене предмете замењивали остали наставници у колико је то могуће било.

#### II Настава

Сви су предмети предавани били по програмима и по књигама које су одобрене биле. За које пак науке није било књига, ученици су бележили на самим часовима, а и писали су. Тако:

1. *Наука Хришћанска* свршена је крајем Фебруара у свима разредима, па је за

ТИМ ПОЧАВЉАНО. Недељом и празницима ту-  
МАЧЕНО је Јеванђеље и певане су црквене  
ПЕСМЕ.

Наставник овог предмета мишљења је, да би требало *Обредословље* пренети у IV разред из разлога, што ученици требају најпре да се упознају са тајнама.

Предмете ваљало би, према програму нове написати.

2. *Српски Језик* свршен је у I, II и IV почетком Маја, а у III раз. у половини тога месеца.

Наставник тога предмета мишљења је, да је *веома много* и несавладљиво материјала из Српског Језика одређено за III разред и да би ваљало то некако изменити.

При предавању наставник је имао грудне муке и не може се похвалити оним успехом, који је очекивао, због околине, у којој се ово место и крај налази.

Писмене је задатке задавао према правилима, али је мишљења да је *много задатака правилима одређено*; но да би ваљало оставити по два, највише три задатка у сваком разреду за два месеца.

Служио се књигама господина Ст. Новаковића, а у I разреду и градивом које је за тај разред написао господин Жив. П. Симић.

3. *Немачки Језик* у I разреду свршен је крајем Априла. У II, III и IV завршена су предавања крајем Маја. Како су ученици ова три разреда прошле школске године радили са непотпуним бројем часова, то ове године нису могли свршити цео програм.

Што се тиче пак наставе Немачког Језика у *опште*, наставник тога предмета примећује, да се велики део тешкоћа може узети на рачун методе, која је употребљена у *Траутовим* књигама и које нису удешене за школу. Друга је незгода, што програм за Немачки Језик не стоји у складу са програмом за *Српски Језик*, те настав-

ник немачког језика готово у свима разредима долази у положај, да обраћује у Немачком Језику неко граматичко правило, које се у Српском Језику још није прешло.

4. *Географија* свршена је у II раз. у почетку Априла, а у I, III и IV раз. у првој половини Маја.

За предавање овог предмета има у задатку два глобуса и разне физичке карте. Политичких карата ни ове године није било. Но у овоме погледу учињен је још раније нуждан корак.

Као и прошле тако су и ове године ученици правили карте (мапе), те им је олакшано било учење. Тако су исто цртали кредом на табли поједине државе, да би им облике лакше запамтити могли.

5. *Српску Историју* предавали су двојица. У III раз. предавао је г. Вуја Величковић и он је завршио предавања са царем Урошем. Остали део *програма остао је не довршен* с тога, вели, што му није достало времена, јер за тај предмет није било ручне књиге за ћаке, па је морао нешто и диктовати.

У помоћ је дао деци и историју Убавкића.

Диктовање из Српске Историје било је нешто по Калају, а нешто по Панти Срећковићу.

У IV разреду из *Српске Историје* програм је свршен у првој половини Маја. Да би ученике из раније навикао на саморадњу и да не би у времену губили диктовањем — наставник је само причао на часу, а ученици су бележили. Белешке им износе 10—15 табака.

При предавању узимате су у помоћ и народне песме, у којима би се налазили спомени каквог историјског догађаја. Осим тога наставник је упућивао ученике да и сами читају извесна историјска дела.

У опште може се рећи, да ћаци овај предмет прате са вољом и радозналочију и с тога им не пада тешко.

У колико се је могло приметити ученици IV разреда слушајући извесне дотажаје већ и сами приликом пропитивања дају израза својим осећајима, — знак да је историјски материјал који су прешли постао њихова својина и да извесни до-гађајијају утичу на њихову моралну страну. Може се рећи, да заиста историјска наука у првом реду образује карактере.

6. *Познавање Човека* свршено је око половине Априла, па се после наставник бавио понављањем тежих партија. При предавању служио се сликама Фидлеровим.

7. *Ботаника* је свршена концем Априла, а после се је понављало. Ученици су са својим наставником изилазили у поље, купили биљке из околине и сваки је имао хербаријум од 100—150 биљака. Наставник је такође купио биљке, сушио и почињао хербаријум који је био послат раније из министарства просвете.

8. *Зоологија* је свршена око половине Априла. Ученици су доносили по неку животињу из околине, а служили се и сликама Hartmann-овим. За овај предмет вљало би набавити *Шрајберове слике животиња*.

Наставник овог предмета држи, да је програм овога предмета много опширан и да би га ваљало свести на мањи обим, тим пре што се исти предаје и у вишој гимназији.

9. *Минералогија* је свршена почетком Маја за тим је понављано. При предавању наставник се је служио збирком минерала састављеном по програму.

Неки су ученици по упуту наставниковом правили кристалне моделе од круте хартије и они су употребљавани при ученичким вежбањима.

У настави наставник се је служио различним делима домаћим и страним.

10. *Физика* је свршена око половине Априла, за тим је понављано. При пре-

давању Физике наставник се је служио збирком коју завод има; и правио је разне опите, те је тако ученицима само предавање олакшано било.

Учињен је корак код министарства да се ова збирка попуни.

11. *Хемија* је свршена крајем Априла, за тим је понављачно.

За научне изводе наставник се је служио различним делима.

Средствима које је имао у заводу, наставник је правио разне покушаје и опите и то са успехом.

Настава из Хемије биће много успешнија, а и за наставника и ученике лакша, кад се хемијска збирка попуни, те се узможне све што се предаје показати очигледно. О овоме је већ нуждан корак учињен.

12. *Аритметика* у I и II разреду свршена је концем Априла, а у III концем Маја. После је наставник понављао теже партије.

При предавању наставник је наилазио у III разреду на веће тешкоће, које су биле последица недовољне претходне спреме, јер ученици овога разреда у ранијим годинама нису имали сталне наставнике; а дуже времена били су без наставника. С тога је наставник неке раније партије морао поновити у овоме разреду.

Писмени задаци рађени су по правилима.

13. *Алгебра* је свршена око половине Маја, за тим је наставник понављао теже партије.

И у овом предмету наставник је наилазио на тешкоће из истих узрока као и код Аритметике у III разреду.

Како у Аритметици тако и у Алгебри тешкоће су долазиле још и отуд, што је наставник отпочео предавања из тих предмета почетком Новембра месеца.

Наставник математике има читаву збирку писмених задатака, које је у току године појединим разредима давао на израду.

**14. Геометријско Цртање** у I разреду свршено је око половине Маја; а у II и III крајем Марта.

Књига је неудесна била и с тога су наставници поједине одредбе диктовали, а предмет су, у главноме, свели на задатке.

**15. Геометрија** је свршена концем Априла, после је понављано. Наставник је у почетку имао доста тешкоћа, но доцније су те тешкоће савладане. Тешкоће, вели наставник, долазиле су и отуд, што је сам предмет *неудесан*, па с тога би ваљало нов предмет према програму израдити.

Писмени задаци задавани су према правилима; али наставник мисли, да би ваљало укинути давање оцена из писмених задатака.

**16. Цртање слободном руком**, и

**17. Лепо писање** почели су ученици овог завода радити од Фебруара месеца. Па како наставника за ове вештине није било још од 1879—80. школске године, то и програм није могао бити изведен потпуно.

Тако су ученици I разреда радили највише геометријске слике; II разреда: орнаменте; а III делове човечијег тела, предела, животиње и цвеће све са прегледаоницама, без сенке. Вреднији ученици радили су и са сенком. Ученици IV раз. радили су делове човечијег и животињског тела, пределе, цвеће са сенком такође по прегледаоници.

Сви радови рађени су са оловкама, а само двојица радили су нешто и са црном кремом. —

У опште може се рећи да ученици имају воље и склоности, а неки и особита дара за цртање, у чему су за тако кратко време леп успех учинили.

Кад би још било редовног наставника, удесне сале иовољно средстава, ова би се вештина јако унапредила у овоме заводу. —

**Лепо писање** свршено је по програму.

**18. Гимнастику и Војно вежбање** радили су ученици преко целе школске године и прекида није било ни у зимње доба.

Ради стручне оцене ове дисциплине присуствовао је годишњим испитима официр Сталнога Кадра г. Петар Радивојевић, мајор и он је са успехом био потпуно задовољан.

**19. За певање и музику** наставника није било.

### III Ученици

Број уписаних ученика у почетку школе године био је овакав:

У I разреду било је уписаних 57 (међу њима 7 девојчица);

У II разреду било је уписаних 36 (међу њима 3 девојчице);

У III разреду било је уписаних 24 (међу њима 1 девојчица);

У IV разреду било је уписаних 26 (међу њима 1 девојчица).

Свршило је школску годину и полагало је испите:

У I разреду 52 (међу њима 7 девојчица)

У II разреду 32 (међу њима 3 девојчице)

У III разреду 25 (међу њима 1 девојчица)

У IV разреду 26 (међу њима 1 девојчица).

Један ученик III разреда дошао је са стране и само је испит овде полагао, те отуда их је на испиту било 25 у III разреду.

*Прешло је у старији разред:*

Из I у II 34 (међу њима 7 девојчица);

Из II у III 22 (међу њима 3 девојчице)

Из III у IV 16 ученика.

Из IV у V 20 (међу њима 1 девојчица).

*Разреде понављају и то:*

I разред 11 ученика

II разред 2 ученика

III разред 4 ученика

IV разред не понавља ни један ученик.



www.unilis

*Испит понављају*, и то:

Из I разреда 7 ученика

Из II разреда 8 ученика

Из III разреда 5 ученика (међу њима 1 ученица).

Из IV разреда 6 ученика.

У току године изостало је свега 9 ученика, и то:

Из I разреда:

Отишло на занат 4 ученика

Због слабости оставио 1 ученик

Из II разреда:

Отишли на занат 3 ученика

Умр' је 1 ученик.

Из III и IV разреда није ни један ученик напустио школу.

На крају школске године саветском одлуком награђено је било *књигама за врло добар и одличан успех у наукама и примерно владање*: 25 ученика и 5 ученица.

У почетку школске године сиромашни ученици, који су се добро учили и владали, добили су од државе потребне књиге.

Осим тога и општина овд. поклањала је сиротним ученицима разне потребе, и оне књиге које су дозвољене за употребу а нису биле државно издање.

Да споменем да у овој вароши постоји и „Фонд за сиромашне ћаке свих школа“ и да су из прихода тога фонда многи ученици гимназијски били обдарени обућом и по једном памуклијом.

Саветском одлуком кажњени су били само двојица, и то због изостанака.

Директор је казнио 14 ученика.

Остале казни изрицали су поједини наставници као разредне старешине.

Већих иступа код ученика није било.

У опште *владање* код ученика I, II и III разреда са малим изузетком било је како се само пожелети може. Но ученици IV разреда учинили су изузетак од тога, од којих су неки, наведени са стране, покушавали да праве и веће иступе; али се на покушају и свршило. —

Осим одмора што га по закону имају, ученици пису ишли у школу у време бербе *два* дана; и преко године још два дана.

#### IV Књижница, учила и кабинети

1) Школска књижница има доста велики број књига, и према потреби све се више умножава.

2) За учила већ је учињен корак да се најнужнија набаве, којих завод нема, а потребна су.

3) Кабинети физички и хемијски имају приличну збирку, али је и ту учињена нужна представка да се и они умноже, како би се програм што очигледније извести могао.

#### V Школска зграда

Зграда, у којој је смештена овд. гимназија, општинска је и она је оправља. Овака каква је може послужити још за коју годину, но како је општина решила да се нова зграда за *целу гимназију* подигне, — надати је се, да ћемо за неко извесно време нову зграду имати.

Бр. 127.

6. Јула 1885. године,  
у Зајечару

Директор  
зајечарске ниže гимназије  
Јован Митровић

## ИЗВЕШТАЈИ ШКОЛСКИХ НАДЗОРНИКА

## О ИСПИТИМА У ОСНОВНИМ ШКОЛАМА

ЗА 1884—85 ШКОЛСКУ ГОДИНУ

VII

## ИЗВЕШТАЈ

**Милана П. Зарића, о основним школама  
у округу подринском**

*Господину Министру просвете и црквених  
ислобова*

У посебном извештају имао сам част изложити све што сам имао да кажем о свакој школи у погледу наставе и да наведем остало што се упунтством захтева да дође у тај извештај. Овом приликом изложићу моје примедбе у опште о методама предавања за сваки наставни предмет у свим школама које сам ове године прегледао, о спреми наставника чији сам рад ове године оцењивао, о учебницима школским, о училима и о школским књижницама.

1. *Наука Хришћанска.* Овај је предмет у свим школама дosta добро и скоро у свему по прописаном програму предаван, изузимајући случајеве где се и није могао сав програм исцрпiti због одсуствовања од школе неких наставника који су дуже време пробавили у пописној комисији. Но и у овим школама као и у осталим, предмет је овај добро предаван, а само у 2—3 школе примио сам да су неке одељке из овог предмета ученици учили на памет по одобреном школском учебнику. Прописане молитве знали су ученици на памет на словенском језику, а знали су и садржину свуд лепо и својим речима да растумаче на српски. Нарочито у III разреду знали су ученици прописане приче и беседе Христове да исказују лако и лепо својим речима и отуда да изводе корисне поуке. Не би требало да се наставници упуштају у многе ситнице при предавању тога предмета.

2. *Српски Језик.* Читање поједињих чланака из читанака за поједиње разреде било је у свим скоро школама дosta добро, лако и течно, а у неким школама још и врло лепо са правилним наглашавањем самогласника у поједињим речима, тако, да је било милина слушати мале ученике кад читају из

читанке, ма где им се она отворила. И остали наставници требало би да извeџбају своје ученике у овако лепом и правилном читању, што не би тешко било, нарочито у том крају где се најправилније и најлепше српски говори. Изговарање садржине прочитаних чланака било је такође добро и својим речима. Ученици су боље познавали променљиве речи него непроменљиве, а томе је узрок што ни неки наставници не познају баш добро непроменљиве речи. Мењање именица, придева и глагола било је боље него мењање заменица и бројева, томе држим да је узрок до ста опширан програм који се и не да баш лако савладати, нарочито у четворо разредним осн. школама по селима са једним наставником, и с тога држим, да би од њих требало више захтевати да извeџбају ученике у тачном познавању речи, а мењање променљивих речи макар се још у неколико и свело из програма. Сем у једној школи ученици су у свима осталим запали дosta добро, а у неким и врло лепо да декламују одабране песме нарочито јуначке, као: о Јови Курсули, о Илији Бирчапину као и друге омане лепе песме.

Требало би у свима школама већбати ученике у правилном и лепом читању одабраних књижица и ћачких новина, које се одличним начином раздају о испиту, да би ученици навикли око на разна слова и да се на тај начин навикну да могу читати и друге књиге осим читанке.

3. *Словенски Језик.* Из овог предмета примио сам да су наставници већином обраћали више пажње па читање словенско него на превођење словенског текста на српски. У будуће, требало би обраћати на обоје подједнако довољну пажњу.

4. *Рачун.* И овај је предмет предаван по програму у свима школама. Задавани су и усмени и писмени задатци, само што је успех из тога предмета био бољи код добрих наставника, који су извeџбани и вешти у задавању подесних задатака. И остали наставници кад би се трудили, спремали за

сваки час предавања и бирали за ученике подесне задатке, опазили би сами своје махне и могли би их се оправдати и своје ученике боље спремити из тог важног предмета. Свуде сам напомињао наставницима да више раде усмено рачунање са ученицима. Неки су наставници премашали програмом одређене бројеве за појединачне разреде, но код оних наставника, који су у том предмету способни и вешти није било штете за ученике, нарочито по сеоским школама где су деца одрасла и бистра.

5. *Земљопис.* Из овога предмета понајбољи су успех показали ученици III разреда. У II и IV није баш свуд потпуно испрепан свак програм из овога предмета; по негде требало је боље разрадити предавања а из II разреда и чешће изводити ученике у околнину. Махом су сви наставници схватали добро шта се програмом тражи из овог предмета за III разред, и по својој спреми и прилажању предавали су овај предмет доста добро по делу „Кнежевина Србија“. Неки су наставници тако добро спремили своје ученике из овог предмета, да је било милина слушати како лепо и својим речима одговарају на појединачна питања из овог предмета, и то у оној општиности скоро за све окруже како је у поменутом делу све изложено. Сам земљопис Србије тако су добро проучили ученици у неким школама, да су без мане могли тачно да ограничавају појединачне окруже, и да врло правилно покажу преко којих би округа, планина и река прелазили кад би из места у коме је школа хтели да дођу у коју подаљу варош на истоку или на југу Србије. Исто тако, свакада су доста тачно могли да покажу руком на којој је страни који од оближњих округа. Међу тим, било је на неким местима ученика који без мане немогао нешта показати из земљописа Србије, а на једном месту приметио сам да је ученицима диктиран историјски материјал у свези са земљописом за III разред, што никако не би требало да буде. Свуде су ученици прилично цртали мапу Србије,

6. *Српска историја.* Овај предмет предаван по одобреном школ. учебнику, али су ученици својим речима одговарали на постављена питања. Доста опширан програм из овог предмета није свуд потпуно прејен,

него су само важнији историјски догађаји боље проучени. Без сумње би успех и из овог предмета био бољи, да се програм у неколико скрати и да имају бар наставници добре ручне књиге за тај предмет и ученици добре мане и слике.

7. *Познавање природе.* Описивање програмом прописаних природних тела за појединачне разреде било је свуд у онште доста укратко. За то би требало да се за наставнике израде нарочите књиге по којима ће ученицима предавати тај предмет мало опширније и потпуније; јер осим наставника који су свршили учитељску школу осталима прилично оскудева спрема из тог предмета, и оно што се програмом тражи доста тешко и невешто савлађују, осим старијих а вредних наставника, који су трудом својим и у томе се предмету доста добро извећбали.

Познавање и неговање човечијег тела предаје се већ мало боље, али опет на доста места или се премаша или не достиже програм, или им је ред у излагању материјала из овог предмета различан. Држим, да ово долази отуда, што се наставници служе различним делима предавају тај предмет, и зато бих био мишљења да им се препоручи да од сада једнако предају и да сви наставници узму један исти учебник за себе а не за ученике. За ту цељ држим да би наставницима добро користило дело г. Љубе Миљковића за овај предмет.

У продужним школама предају се прописани предмети по програму, само што на два места због малог времена није ни из једног предмета био програм потпуно испрепан. У осталом, поред све воље и труда наставника, опет због великих тешкоћа а код неких наставника и због недовољне спреме и доста опширног програма, држим да би требало што пре створити могућност да се установи редовна виша осн. школа, која би доносила много веће користи него садашња продужна школа.

У вештинама није свуд потпуно добар успех постигнут као што би могло бити.

8. *Певање* је у IV раз. осн. школе у Лозници било најбоље. У осталим школама или ученици нису сложније певали, или наставник није умео добро да показује ученицима глас којим се пева која песма, или је према деци

узет доста низак основни глас. Осим тога, мислим да би требало неке од прописаних песама заменити другим одабранијим, слажући се у томе с мишљењем неких наставника. Тако за I разред одређену песму „имам пун цеп шећера“ нарочито у сеоским школама заменити каквом подеснијом песмом. За II разред одређена песма „имам јагње мајено“ можда би се могла изоставити, што наставницима није добро познат глас којим се та песма пева. За III разред одређену песму „ми смо деца весела“ ретко где певају ученици, јер им наставници не знају да покажу како се та песма пева. За IV разред одређену песму „сестра брата на вечеру звала“ мислим да би требало изоставити због њене садржине.

**9. Лепо писање.** Успех из ове вештине био је у опште доста добар, само би требало положити још доста труда па да ученици кад сврше IV разред могу правилно, лепо и доста брзо писати. Писањем појединачних реченица на табли за време испита увидео сам на више места да ученици пишу правилно, положеним и доста лепим рукописом.

Да би се постигао бољи успех из ове вештине, мислим да би боље било да су прегледи одвојени, и да из прегледа наставници исписују на табли појединачне црте и слова, које ће ученици преписивати у своје прописе додат у томе ће постигнути добар успех, а не овако што само на једној страни једно исто пишу а на другој морају писати што друго. Писаћи прибор треба да је једнолик и што бољи, скамије да су правилне и наставници да се труде да павиљну ученике у правилном седењу и држању пера и да их диктовањем извештавају у брзом и лепом писању по једној линији.

**10. Пртјање.** И ова се вештина доста различно предаје и да би се подједнако у свима школама предавала та вештина, требало би израдити прегледе за наставнике са напоменом како се пртјају ћеометријске слике, које се програмом траже, јер има наставника који су у томе послу доста невешти. Пртјаћи прибор треба да је увек што бољи.

**11. Гимнастика.** Само у једној школи радили су ученици поред телесног и војног веџбања још и неке радње на гимнастичким справама, а у свима осталим школама није

било гим. справа. Исто тако, ни једна школа није имала ћулад и гимнастику. Телесно и војно веџбање радила су ученици скоро у свима школама доста добро и сложно по команди, а у неким школама било је војно веџбање врло добро с тога, што су неки наставници скоро испустили свој рок у стајању војсци, па су с вољом и своје ученике извеџбали у оним радњама, које су и сами у војсци научили.

**Женски рад.** У свега три женске основне школе било је лепих збирaka женских радова и само по томе, што је било више почетних радова судим да су их ученице саме радиле.

Како је начин предавања и постигнут успех у настави у врло тесној вези са општотом и стручном спремом наставника, то бих могао у три реда разликовати по спреми наставника, чији сам рад у школи и постигнут успех код њихових ученика оцењивао ове године.

У први ред дошли би наставници, који су свршили нашу учитељску школу и који с вољом прилежно отправљају посао за који су се стручно спремили, тежећи да постигну што бољи и стварнији успех. У овај ред уврстив бих и оне вредне наставнике, који нису свршили учитељску школу али су вољом и трудом и својом научном спремом постигли жељени успех,

У други ред уврстив бих наставнике који немају довољно спреме за посао којим се баве, јер се нису за то стручно спремали нити су и поред све воље и труда могли за кратко време свога учитељења постићи потребну спрему и вештину, ако својим трудом и вољом за рад, на који су се одважили, обећавају да ће временом моћи постати добри наставници основних школа. У трећи ред дошли би наставници који нити имају довољно спреме нити су својим радом подесили прави пут којим би се временом усавршили у своме послу.

О ученицима школским, који су сад у употреби имао бих да приметим, да готово сви према новим наставним програмима несу више за употребу, него би их требало заменити новима. Тога ради, требало би што пре објавити стечајем да су потребни нови учебници према новим наставним програмима за ученике осн. школа. Но пре свега, држим да би требало и садање нове наставне про-

граме понова прегледати и по нешто изоставити, нарочито из програма за Науку Хришћанску, Српски Језик, Земљопис и Историју Срба, јер ми се чини да су програми за те предмете доста опшириви.

За Науку Хришћанску треба израдити нове учебнике за ученике.

За Српски Језик потребни су учебници за ученике и читанке за сваки разред (за I и II разред већ имају учебници — У.). У читанкама требало би да буде поред осталих чланака још и чланака из пољске привреде и из Лестаственице, а најбоље би било кад би се могле израдити читанке са сликама.

За Рачун не би требало ученицима спремати учебнике, већ да сви наставници спремају поједина предавања по програму а по једној истој Рачуници, и да спремају што више задатака за усмено рачунање. Ови задаци требало би да буду свакака одабрани и подесни како према дечијем узрасту тако и према запимању њихових родитеља.

За Земљопис требало би израдити упутства за наставнике а за ученике не би пужни били учебници.

Садањи учебник за Историју требало би што скорије заменити другим који би био удешен за ученике.

За Познавање природе требало би спремити упутства за наставнике или им препоручити дела по којима ће састављти поједина предавања према програму. Нарочито им треба препоручити да сва природна тела која описују покажу ученицима у природи и тога ради да чешће излазе у околину са ученицима и да прикупљају из околине ређе примерке, како би што пре могли саставити нужне збирке природних тела. Најбоље би било да се садање шк. баште тако уреде, како би ученици могли познати све прописане биљке и научити како да гаје воће. Још би добро било да се нареди свима наставницима да држе пчеле, да гаје свилене бубе и да подижу винове лозе, где само ове могу добро да успевају; и у свима тим радњама у природи да извештавају своје ученике.

За Геометријско цртање, Општу Историју и Пољску Првреду требало би такође израдити за наставнике упутства, или им препоручити дела по којима ће се у свим школама подједнако предавати поменути предмети.

Напоменуо сам у посебном извештају у којим школама ни до данас нису набављене Шрајберове слике и метарске мере, а овде ћу још напоменути да свака школа треба што пре да набави добре мапе, анатомске слике за Познавање човека и збирке и слике за Лестаственицу.

Напослетку, да би предавања могла бити што боља и што потпунија према програмима, требало би заиста да у шк. књижницама има довољно одабраних дела и да се књижница што боље уреди. Тога ради држим, да би требало министарство просвете да пошаље свакој школи списак оних књига, које би требало да свака школа што пре набави. По таком списку требало би да учитељ са одбором школским прегледа које се књиге налазе у садашњој књижници, а све остале да свака школа својим новцем што скорије набави или преко министарства или преко књижара. Набављене књиге требало би попаособ да заводе и учитељ и шк. одбор у спискове за то одређене, како би се што боље могло на крају шк. године прегледати и контролисати јесу ли набављене књиге све и заведене. Књижницу би требало уредити по нарочитим правилима, или по правилима која су прописана за уређење шк. књижница по гимназијама.

Довршив овим свој општи извештај оставјем Господину Министру просвете и црквених послова

30. Јула 1885. год.

у Београду

покоран

**Милан П. Зарић**

\*супленат,

надзорник осн. школа у окр.

подринском за 1884—85.

школску годину

VIII

### ИЗВЕШТАЈ

**Живка Поповића, о основним школама у округу шабачком**

Господину министру просвете и црквених послова

У овоме подносим господину министру општи део извештаја о ревизији основних школа у округу шабачком, коју сам по на-

редби господина министра од 15. Маја ове године НБр. 4659. извршио.

Поредивши напредак ћачки у пређашњим годинама моје ревизије с напретком показаним у овој години, дошао сам до резултата, да је напредак био бољи пре него сада у сеоским основним школама. То долази без сумње отуда, што је сада у сеоским школама заведен и четврти разред, а остао само један учитељ. А један учитељ и поред најбоље спреме и поред највећега труда не може, како вала, савладати онај огромни број предмета што је за четвороразредну школу прописан. Доцније ће бити још теже, када на једнога учитеља дође уз целу основну школу од четири разреда још и продужна школа са својим двема годинама и новим предметима. За то би према приликама нашим, а пајвише према оскудици нашој у подесним школским зградама, која ће се извесно још дуго осећати, било најбоље, кад би се четврти разред уврстио у вишу основну школу. Развуме се, да би с овим требало довести у склад и питање, од колико би се година и из којега разреда примала деца у средње школске воде. Ако би се гимназијама и реалкама дођао и осми разред, а то је већ много лакше, онда би се могла примити деца од 9 до 14 година, која сврше III разред основне школе.

Људима би, особито по селима, било много згодније, слати своју децу у продужну школу кад се у њој не би предавало радним даном него недељом пре подне. Истина је, да би се на тај начин одузело учитељима по дана одмора преко седмице, али би им се у начаду за то, поред незаузетих празника, могао дати и цео четвртак као одмор. Тада би се могао и течај продужне школе, која би се боље назвала поновном или недељном, подићи на три године. У продужној школи не

би требало да се учи ништа ново, него само да се понавља оно, што је у нижој основној школи учено.

Чини ми се, да би подесније било, кад би се оних пет оцена, којима се оцењује учитељски рад, назвале од прилике овако: изврстан 5, довољан 4, средњи 3, недовољан 2 и покудан 1. Тако би се оцене, које учитељи добијају за свој целокупни рад, разликовале именом својим од оцена, које њихови ученици добијају за своје учење и владање. Што се тиче платне повишице предложио бих, да се повишица даје учитељу онда, кад му збир годишњих оцена изнесе најмање осамнаест а међу сабирцима нема двеју двојака или једне јединице. Међу тим за сваку добивену двојку или јединицу ваљало би учитеља ако се неоправда, слабије или јаче казнити административно, а за три двојке или две јединице, добивене у пет година, отпустити или пенсионовати. Овим би се начином постигло, да се оцене учитељскога рада међу собом разликују јаче него сада, када између оцене пет и четири и између два и један никакве разлике и нема.

Са више се страна изјављује, да су ћаци по нашим нижим основним школама одвећ оптерећени предметима. Мислим, да би било довољно, да ћаци ниже основне школе науче читати, писати и рачунати и најглавније из науке хришћанске, земљописа и историје српске и познавања и неговања човечијега тела. Да би се деци у неколико олакшало, предложио бих, да се изоставе: у III раз. словенски језик, у II раз. познавање природе и цртање, а у I раз. цртање и певање.

31. Јулија 1885. године

у Београду

Ж. Поповић  
професор београдске гимназије

## ИЗВЕШТАЈ

министарског изасланника

Г. д-ра Николе Ј. Петровића  
референта за основну наставу

## О УЧИТЕЉСКОЈ СКУПШТИНИ У ДАРМШТАДТУ

Господине Министре,

По Вашој одлуци од 7. Маја ове године НБр. 4453 кренуо сам се на пут у

Дармштат 8. Маја ове године и присуствовао сам 26. општој скупштини немачких учитеља. А по усменој наредби вашој

ишао сам из Дармштата у Хамбург, где сам походио заводе у којима се виситавају и поправљају рђава деца.

Пошто сам се с пута вратио, част ми је поднети Вам у следећем извештају како о раду учитељске скупштине у Дармштату, тако и о моме бивљењу у Хамбургу.

### ПРВИ ДЕО.

#### І О Учитељској скупштини

У Дармштат стигао сам 12. Маја пред вече.

Сутра дан 13. Маја — разгледао сам сале у којима беше смештена изложба учила и других школских потреба; представио сам се државноме министру г. од Фингеру и главном кмету Дармштата г. А. Олију, (Oberbürgermeister A. Ohly) који је председавао Одбору за дочекивање. У вече истога дана био сам на претходном састанку скупштине, где је утврђена кандидациона листа за председништво и дневни ред за први састанак.

#### a) Први дан

Према програму отворен је први састанак тачно у 9 часова. На дневном реду беше да се изврши коначни избор председника и скоро једногласно беху изабрани: за првог председника г. Дебе (Debbe) директор из Бремена; за другог председника г. Халбен (Hallben) професор из Хамбурга, а за трећег председника г. Мерле (Mörle) учитељ из Гере.

За тим је референат за основну наставу вел. Херцегства Хесена г. Грајм (Greim. geh. Oberschulrath), поздравио скупштину у име највише школске власти. После њега говорио је главни кмет Дармштата г. Оли. Ови поздрави били су задахнути патриотским одушевљењем за школу и напредак њен у опште.

После ових поздрава чекало се на долазак Његовог Краљевског Височанства великог Херцега Хесенског Лудвика, који

беше обећао да ће лично доћи да походи немачку учитељску скупштину. Тачно у 10 часова дошао је Велики Херцег и чим је заузео своје место почет је дневни ред.

Најпре је цела скупштина отпевала један корал. За тим је директор г. Дебе, држао предавање „*O задатку и мачки васпитања*“ („Die Aufgabe und Macht der Erziehung.“) Овако опште прво предавање изабрало је с тога, да се не би развила каква јача дебата пред Великим Херцегом. И доиста после закљученог предавања нико није тражио реч. Скупштина се па позив другог председника г Халбена изјавила да се потпунце слаже с предавачем.

Друго предавање држао је г. Рис (Ries) уредник франкфуртских учитељских новина „*O симултанској школи*“ („Die Simultanschule.“) Предавање ово за немачке прилике од великог је интереса, јер предавач је покушао да докаже како је апсолутно пужно да се у основној школи заједно уче деца свију религија. Предавач је покушао да докаже ту потребу истављајући као начело ове три тачке: Симултанска је школа 1. Културно — историјска, 2. Политичко национална, и 3. Педагошка нужда. Скупштина се једногласно изјаснила да се у главном слаже с предавачем.

Приликом дебате око другог предавања пао је доста лених а и оштрих речи. Међу многима налазим за вредно споменути оно што је казао г. Јост (Jost) главни инспектор париских школа и изасланик француске владе. Кад је било питање о томе како ће се учење морала сложити са свима религијама, г. Јост причао нам је шта у том погледу ради највиша школска власт у Француској. Он је од прилике рекао ово: „*Кад нам се којави да жели бити учитељ, ми гледамо најпре има ли он за то потребну квалификацију. Ако нема, ми га поддергавамо испиту. Пошто положи испит и добије определење, ми му место*

*свега упутства само ово кажемо: „Идите сад у школу и учите ваше ученике онако као што би учили рођену децу вашу; говорите им тако као да су њихови родители у школи и слушају оно што им ви говорите; казујте им само оно од чега ни ви ни они никад нећете поузвенити.“* Ово саопштење примила је цела скупштина с великим одушевљењем.

Пошто је питање о завођењу симултанских школа у Немачкој врло важно и на дневном реду, то је и у скупштини изазвало живу дебату, и тек око  $1\frac{1}{2}$  часа у подне завршен је први састанак.

Чим је председник објавио да је седница закључена, устао је државни министар г. Фингер и представио Великом Херцегу најпре изасланика Француске г. Јоста, а за тим мене. С обијциом је Његово Краљевско Височанство благоволело разговарати, распитујући за школске прилике у дотичним земљама. За тим је председник представио све одборнике и за свакога је Велики Херцег нашао по коју згодну реч.

Према програму првога дана имали smo још банкет и представу у позоришту.

Банкет је био приређен у Салбау (Salbau) месту где је и скупштина држата. На банкету учествовало је око 370 лица, јер за толико је било места. Банкет је трајао од  $4\frac{1}{2}$  до  $6\frac{1}{2}$  сахвати по подне.

У 7 часова у вече била је представа у позоришту у част учитељске скупштине. Његово Краљевско Височанство благоволело је француског и српског изасланика познати у своје просценијум ложе. Г. Јосту пријодат је био у ложи г. Кнор, (Knorr) државни саветник, а мени г. Бекер (Becker) референат за средње школе.

С тим је завршен дан први.

#### б. Други дан

У среду 15. Маја отворен је други састанак у 10 часова пре подне с певањем једнога корала.

За тим је председник ставио на дневни ред поздраве са стране и одмах позвао на трибину г. Јоста, који је поздравио скупштину у име Француске, а уједно и позвао немачке учитеље на интернационалну скупштину наставника, која ће се држати ове године у Хавру, у месецу Септембру. После г. Јоста био сам позван ја. У кратком говору спомену сам да ми није првина да походим скупштину немачких учитеља. У години 1874 био сам као ћак лајцишког универзитета на скупштини у Бреслави. Тада може бити нисам имао нити овога интереса, нити довољно разумевања за овакве скупштине. Данас мислим друкчије, јер сам уверен да ће резултати ове скупштине бити од утицаја и на школу Србије. За тим сам поздравио скупштину у име владе Његовог Величанства Краља Србије. При томе скупштина се одазвала са громким „живио“ три пута. Најзад сам заблагодарио и скупштини и централном одбору на пријатељском пријему и ванредној пажњи, која ми је указана како од општине дармштадске у лицу њенога главнога кмета г. Олија, тако и од самога одбора. Ову пажњу, рекао сам, не могу примити да мени припада, но је сматрам као знак симпатије која се указује мојој отаџбини. На то се скупштина опет одазвала са громким „живио“ и пљескањем.

За тим су поздравили скупштину још и изасланици из Баденске, Кила, Берлина, Брауншвајга и Баварске.

После тога увода отпочео је директор г. Бартелс (D-r Bartels) из Гере своје предавање: „Идеја концентрације и савремена економија основне наставе објашњења и представљена по старим и новим педагозима.“

Предавање г. Бартелса било је теоријско и на историјској основи. Он је покупио сав материјал о концентрацији и то почевши још из прошлога века па до најновијих времена.

После г. Бартелса држао је предавање г. Халбен (Hallben) из Хамбурга, „О Закону о фабрикама и школи.“ Лако је по-годити куда је предавач циљао. Он је же-лео да се школи гарантује више времена за наставу и васпитање и да се деца не-гоне у фабрике пре но што прођу кроз основну школу. Предавање г. Халбена при-мљено је с одушевљењем.

У другој седници решено је, да се идућа скупштина немачких учитеља то је 27 — држи у Готи. 1887 год.

По подне присуствовао сам гимнасти-чким вежбањима која је руководио инспек-тор гимнастичке наставе г. Маркс а за-тим црквеном концерту.

#### *в. Трећи дан.*

На дневном реду стављен су била два предавања. Понто је имало изгледа да ће се после првог предавања отворити већа дебата, то је председник одмах позвао на трибину првог предавача г. Вајхсела (Weichsel) из Вирц-бурга. Он је говорио „О основној школи и народном образовању.“ Основна мисао његова била је да за народно образовање треба да је једна јединствена основна школа, да та школа буде за све сталеже обавезна, а да се не допусти богатијим родитељима своју децу да школују по другим приват-ним школама. И доиста беше врло бурна и дуга дебата око тог питања. Најзад се скупштина у главноме сагласила са предавачем.

Друго предавање држало је г. Фајт (Veit) из Франкфурта: „О дечијим коло-нијама за време школскога одмора и њи-ма сличним установама.“ Беше већ врло доцне с тога г. Фајт није ми-тао довршити своје врло поучљиво предавање, а о дебати није могло бити ни говора. Так у 12<sup>½</sup> часова закључен је трећи и последњи са-станак с громким: „до виђења у Готи.“

После подне приређен је излазак у Ауербах. Велика већина ишла је до замка ауербашког (Auerbacher Schloss,) где смо провели до 8 часова по подне.

Осим ових предавања у скупштини, др-жата су још предавања и по одборима. Та предавања нисам походио, јер су падала у оне часове које сам ја проводио у излож-би учила, или тада када сам ишао да при-суствујем гимнастичким вежбањима ученика основних и средњих школа.

Ја сам г. министре био кратак у из-лагању дневнога реда 26. опште скупшти-не немачких учитеља, јер знам да ће се ова предавања заједно са стенографским белешкама о дебати штампати у органу немачких учитеља: „Allgemeine deutsche Lehrerzeitung.“ Из тих новина моћи ће се видети ток целе радње, а ја мислим да ћу боље одговорити нашим школским потре-бама ако се дуже забавим код оних ства-ри, послова и питања која неће бити обја-вљена ни третирана у новинама.

При самом поласку ја сам више оче-кивао од узајамног саобраћаја и измене мисли с опробаним и припознатим школ-ским радницима, но од „формалних дебата или других обичних формалности. И ја се нисам преварио. Упознавши се са десето-рицом одличних педагога, проводећи све време у њиховој средини, претресајући с њима скоро сва могућа школска питања, ја сам се у сваком погледу задовољан вра-тио са 26. скупштине немачких учитеља. Молим вас, г. министре, да ми допустите те да вам реферишем и о ономе о чему није било говора на самој скупштини, а што ће, по моме мишљењу, бити од интере-са за наше школске прилике. У напред мо-рам изјавити да ми је немогуће све напи-смено овде изложити, јер би мој извештај био сувише опширани, па при свем том чини ми се да не би све било искриљено. С тога вас молим за одобрење да могу поједине

партије овога извештаја допунити усменим рефераовањем.

После ових напомена част ми је прећи даље, на рефераовање.

## II. О Изложби учила.

Обичај је да се приликом учитељске скупштине приреди и изложба наставних средстава — учила. И ове године је у Дармштаду приређена таква изложба.

Пре 11 година видео сам изложбу у Бреслави, а сада је видех у Дармштаду. Обе ове изложбе врло се разликују. Бреславска изложба беше врло богата, а дармштадска врло сиромашна. На изложби не беше мимо планетаријума никаквих новина.

*Школске клуце* било је само три разна система, од којих је *Ликротов* понајудеснији. У новим школама Дармштада почели су да набављају ликротове клуце и по уверавању учитеља оне су добре. Пртеже и ценовнике ликротових клупа имају част поднети вам г. министре.

Осим ликротових клупа вредно је споменути *Шенгауску клупу* (*Schulbankfälrik Schönau bei Heidelberg*). И ова је клупа врло стална и по хигијенским прописима удешена. Не разликује се много од клупе Ликротове.

Било је још и других клупа, које стоје далеко иза ове две горе споменуте.

*Бопов физички апарат велики и мали* представио се и овога пута у поправљеном издању. Боп је својим апаратом учинио много добра школи. Комбинујући оно што је најпотребније дао је прилике да и сиротне општине могу школи набавити бар најнужније справе за физику. Његов физички апарат разширао се скоро по целој Јевропи, од Швейцарске до Урала.

*Бопов метарски систем* поправљен је доста знатно. Он је на црној основи жутом бојом штампао на једној табли цео

метарски систем. Ова комбинација божа препоручена је од многих стручњака.

*Линеа, јестаственички институт из Франкфурта* (*Linnæa, Naturhistorisches Institut, Frankfurt am Main*) изложио је врло лепе екземпладаре из Зоологије, Ботанике и Минералогије. Примерци Линеа израђени су врло брижљиво и с многим разумевањем саме наставе. Било је и неколико свим ретких екземпладара морских микроскопских животињица.

*Универсални апарат Телуријума од Манга* привлачио је нарочиту пажњу гледалаца. Г. Манг је опремио био на изложбу Телуријум са целим планетним системом и човека који је показивао како се апаратом рукује. Цела ствар је врло комплицирана, нарочито је тешко скидање и намештање појединачних група звезда, јер при томе ваља мењати и положај сунца, месеца и земље.

*Историјске слике Христове*, које и ми имамо, биле су такође изложене. Оне се у опште сматрају као добре, а са своје јефтиноће продиру све више у школе. Реалка дармштадска изложила је била своје лепе пртеже и моделе, који се могу као одлични сматрати.

Изложени су били и ручни радови девојака радничке школе.

## III. Нешто о школи у Дармштаду

Пре по што се опростим с Дармштадтом сматрам за потребно да Вас г. Министре, известим и о неким школама које сам у тој вароши походио.

Као што Вам је познато Дармштат ће имати око 50.000 душа, варош без велике трговине и индустрије, рачуна се међу најмирнија места Немачке. Има нешто више од 10 година како у тој вароши кметује г. А. Оли, садашњи главни кмет. За то време Дармштат је добио не мање но четири нове школске зграде. Свака од тих

зграда изгледа као каква палата. Учионике су врло високе и видне. На једног ђака долази 17. метара — више дакле ио што је нашим правилима прописано. Нове школе имају централно грејање и нарочите справе којима се отклања да ваздух не буде сувише сув.

Свака школа има и нарочиту кућу за гимнастичка вежбања, а справе за гимнастику удешене су по најновијем систему. Дармштат плаћа и парочита човека као инспектора за гимнастику. Но мора се и признати да деца њихова и мушки и женска у гимнастици одлично напредују. Ја сам са скупштином немачких учитеља гледао гимнастичка вежбања мушки и женске деце од 8. до 16. године, каја је руководио сам инспектор г. Маркс. Сви без разлике признали смо одличне резултате које је г. Маркс постигао. Није било ту неких тешких и вратоломних фигура. Напротив све је ишло тихо и обазриво. Одличност њихове гимнастике огледа се у естетичком кретању тела, у срећно везаном покрету тела с песмом и игром. Девојке гимнастичшу певајући. Учитељ седи за клавијором и свира, а оне певајући тако слошке раде да на маленом простору њих 50 гимнастичшу и једна другу не додирне. Г. Маркс израдио јо је нарочито упутство за такву гимнастику.

Мушкарци кад гимнастичшу сећају нас на старе Грке. Са засуканим рукавима и гвозденим штаповима у руци, они мушки ступају у редове и сваки њихов покрет казује мушку снагу.

Још сам у Дармштадту видео и нове планове које г. Оли, тај вредни и одличан човек и кмет, спрема за своју варош. Он хоће својој општини да зида нову школу бољу ио што су све досадање. Г. Оли био је тако љубазан те ми је у општинској кући показао тај нов план на коме он још ради.

Као што ћете г. Министре изволети видети, ја се у Дармштадту нисам ограничио само на оно што се на скупштини дошађало. Разлоге казао сам напред.

Пошто сам у пратњи г. Бекера пре-гледао основне и средње школе, видео школске зграде и размотрисао њихове уредбе, ја сам замолио г. Бекера да ми још покаже и њихову школску администрацију. За ту ствар заинтересовао се доцније и изасланик Француске г. Јост и тако ми смо заједно ишли у министарство.

Хесенска има око 1200 основних школа. Над свима школама стоји референат за основну наставу г. Грајм. Он има још и учитељске школе. Он је референат министров, но већи део послова отправља он сам под својим потписом, а само веће ствари износи министру. Одсуства, мање казни, све о одношају школе наспрам општине, — све то он сам решава. Инспекцију школа он руководи и њему су одговорни инспектори, којима је он непосредни старешина. На тај начин сви послови који се тичу основне школе потичу од референта за основну наставу. Но он је одговорни орган министров.

Што је г. Грајм за основне то је г. Бекер за средње школе. Гимназије, реалке, и више женске, школе, стоје под његовом управом. И он решава послове своје струке са свим самостално, а само за веће и теже пита министра.

Оваква подела послова уродила је у Херцегству леним плодом. Савесни и честици радници налазе у оваквом правцу рада пуно задовољства. И само тако се може разумети за што старина г. Бекер још дан даји по 4—5 часова проводи за столом у канцеларији. Њему се мили радити. Он је обавештен о свему што се његове струке тиче. Он зна колико који професор и предавач на кантару вреди.

Г. Грајм зна сваког учитеља. Он зна где је нужда, а где изобиље, па према то-

ме долива или одлива. Он је најсигунији чувар основне школе од свакога потреса. У њему гледају учитељи својега заступника, кад су добри, али строга судију кад скриве. Његова је строгост позната. Он је жива књига из које се може дознати све што хоћете о школи да знate. Али о основној школи и о учитељу у опште не може се без њега решавати. Ако њега на месту нема, послови очекну 2—3 дана, или ако је на дуже време отишao заменик мора му при повратку тачно реферовати шта је било за време његова одсуства.

Сваки референат има свога секретара, два писара и други потребни персонал.

Референат ставља решења, а секретар их израђује. Потеже ствари он сам и израђује.

Архива је одвојена: за себе је за основне, а за себе за средње школе. За сваку архиву има и засебан архивар.

Архива се води овако: има три одељка укњижена. У једној књизи (само су корице па се са две стране везују) стоји све што се лично учитеља тиче, у другој што се тиче школе и наставе, а у трећој опште ствари. Те су књиге начињене за низ година. Има их од 20 година на овамо. Таква књига је историја школе. Ако се хоће да дозна што о којој школи или учитељу, треба само такву књигу отворити, па ће се у њоји све наћи шта је било са школом од 20 година на овамо. Исто тако је и за учитеља.

Све те књиге наређане су у рафове и сложене по азбучном реду.

Осим тога воде се и учитељске листе као у нас.

И сам распоред канцеларија врло је подесан. Референат има своју собу, одмах до њега у соби седи секретар. И он има засебну собу; до собе секретарове је соба писара, а до њих је архива. Све се може ићи из собе у собу, а свака соба има и

свој засебни улазак. Осим тога има соба за конференцију, коју обично сазивље министар најмање по једном у месецу. Конференције су мале кад заседавају оба референта, државни саветник г. Кнор и министар, а велике кад дођу и инспектори.

Управни школски апарат у Хесенској врло је прост, а врло брз. Послови се раде са свим брзо и школа не чека ни у којој прилици на управну власт, која увек иде пред школом.

Није било лако схватити како може стари г. Бекер да обавља све послове за средње школе и то као што он вели доста лако. Но кад ми је показао наштампане формуларе и саопштио да се сви обични послови раде по извесним шаблонима, који су одавно усвојени, тада сам га са свим разумео. Његово „одобрава се“ не задаје посла ни секретару, ни писарима. Секретар такво решење пошаље писарима, а они из фијоке извуку наштампан формулар и за тили час га поцуне. Са неколико речи, они су извршили решење референтово.

Могло би се питати ко „дели послове“ референтима? Нико. Сваки зна свој посао. На сваком писму мора бити забележено од кога је, и чим се види да је од основне школе или семинара, предаје се архивару или практиканту одељења за основне школе, а кад је од гимназије, реалке или више женске школе, даје се практиканту за средње — школско одељење. Референат не отвара писма званична. То је посао извежбана момка, који их отворена даје архивару. Референту се донесу писма стављена у до-тичне књиге. Ми би рекли „сајужна.“

Молим Вас. г. Министре, да ми допус-тите само још две — три речи о школској ревизији.

Напред споменух да за ту цељ има нарочитих школских надзорника, људи који су за то са свим спремни. Школски надзор није јаван. Он се тиче само власти и учитеља.

Испиту који се држи ради оцене учитељскога рада не сме нико да присуствује, само

школски надзорник и учитељ, а има и још један јаван испит, на који може свако доћи.

Ово је учињено с разлога што се деца при млогим гостима буне. Они сматрају да је по учитеља штетно ако се његов рад оцењује у другим приликама но у онима у којима је он преко године радио. Ми смо о томе питању измењали наше мисли на широко и на дугачко, најзад смо нашли, да се према приликама не сме допустити

да се учитељ затвори са надзорником и тако у четири ока оцена да му се да; али да нещемено и наш јавни испит није добар.

Није одређено ни време надзору. То зависи од управне власти. Свакојако мора инспектор сваку школу бар једном у години да походи.

Како се и ви баш сада бавите мислима о уређењу школскога надзора, сматрао сам за дужност вашу пажњу скренути и на ову страну.

Да бих добио места и за други главни део својега извештаја, принуђен сам овде прекинути с изјавом, да сам вољан дати вам усмена објашњења у погледу школске управе и школскога рада у Херцегству Хесенском, кад год ви то затражили будете.

Као што се из горе казанога може видети, ја сам био срећан те су ме господа у Дармштату примила љубазније но што сам се ја могао и надати. С тога сматрам за дужност и на овом месту захвалити им се, а нарочито споменути љубазност главнога кмета г. А. Олија, г. г. Бекера и Грајма.

#### ДРУГИ ДЕО.

#### О васпитању напуштене деце у Хамбургу.

##### I. Paye Haüs у Хорну

По усменој наредби вашој ја сам из Дармштата ишао у Хамбург. Моја давнашња жеља била је да видим das Rauhe Haus

у Хорну код Хамбурга, вућу кроз коју је до сад прошло преко 11.000 деце.

Завод Paye Haüs постао је 1833. године. Име му је од једне мале кућице, коју је један хамбуршки грађанин са великим простором земљишта поклонио на цељ васпитања сиротне и напуштене деце. Основач овога завода је др. Вихерн, човек необична дара и ванредне вредноће, скроз побожан и одважан. Само таквом таленту има се захвалити данашње стање у коме се Paye Haüs налази.

Може се рећи да је Paye Haüs држава за себе. Из ничега створена она сад броји на својих 300 браће, који су разаслати на све четири стране света, да помажу невољне и васпитају рђаву децу.

Paye Haüs дели се на два дела: *на одељење за сиротну и напуштену децу и на пансионат*. С почетка примана су само сиротна деца, а тек доцније кад су се пријавили родитељи с молбом да Paye Haüs прими и њихову децу на поправку, тад се Вихерн беше одлучно да оснује и пансионат. И данас има у пансионату велики број деце и младића, који уче гимназију или реалку у самом заводу.

Систем виспитања у Paye Haüs је *породички*. Др. Вихерн је у самом почетку завео такав систем и он се кроз пуне 52 године одржава и данас одржава. Према том систему је и цело уређење. Оно је у главном овакво:

Свака породица састоји се из 12—14 чланова (деце). Таквом породицом управља један од „браће“. Свака породица има за себену кућу, која се састоји из собе за спавање, усипрему и ручавање. Осим тога у појединим кућама још је соба за рад, као шустерница, шнајдерница и т. д. Свака породица има свој сто за ким једе, ради и учи. У зачељу увек седи „брат“, који је уједно и надзорник и старалац породице. Брат је дужан да води бригу о својој породици и то за

све што јој треба. Он се брине за чистоћу наред, за поправку и све што с његовим питомцима бива. Само књига и рад није искључио његов посао у породици. Школа, занат и рад у пољу и њиви, то су дужности, које су подељене међу браћу према њиховим способностима. Њих дванаесторица из једне породице баве се разним пословима преко дан, тако: једни уче, други раде какав занат, трећи иду у поље на рад, четврти чисте кућу и т. д. Но кад зазвони звон на доручак, ручак и вечеру тада се сва деца разделе по породицама и иду за свој сто, где их већ брат чека.

Браћа — надзорници — нису оно исто што и учитељи. Учитељи не морају бити из реда браће. И ја сам видео њих шесторицу предавача који нису браћа.

Пре но што бих даље што казао, чини ми се, да је потребно, да споменем шта су то „браћа“.

Др. Вихерн (садашњи управитељ зове се такође Вихерн, он је син старога Вихерна) при самом оснивању Раје Хаус радио је сам самџит. Тек доцније добио је помоћника. Но како се број деце нагло множио, то је њему требало све виште помоћника. Попшто није стављао никакве услове за своје помоћнике, то је насконо имао њих доста. Његов завод брзо се пречуо. То је са свим природно, јер у оно доба то је био нијвећи и први завод за сиротину и напуштену децу у Немачкој. Владаоци немачки почеше сами долазити да виде шта то бива у Хорну код Хамбурга. И сам краљ прајски Вилхелм IV позвао је Вихерна да од њега чује о Раје Хаус, па попшто се то краљу допало, замолио је он Вихерна да нешто слично и у Берлину оснује. Вихерн на то пристане. У то исто време прогласи он свој рад као „унутрашњу мисију јеванђелске цркве“. Девиза његова беше „молити се Богу и радити.“ Та се девиза у Раје Хаус и данаји задржала. Треба се молити Богу, али

треба и радити. С тога је Вихерн прилазио деци својој прво са словом Божијим — библијом — а после им давао у обе руке рада. Идеја ова нашла је лепа одзива. Њу су прихватили не само владаоци, по и поједине општине и угледнији људи.

Да би својој идеји осигурао останак Вихерн прогласи „Братство Раје Хауса“. Људе који су му помогали назове „браћом“ својом. И дан дањи неће управитељ својим помагачима рећи „господине“ или дружије но „брате“. И кад вам хоће кога да прикаже, он каже: „то је брат Густав“. Свакога он ослови с речи „брате“. Тако бива и између њих узајамно.

Вихерн се није преварио у рачуну. „Братство“ је одржало и раширило Раје Хаус. Оно је осигурало будућност том заводу.

Данас не може свако бити брат. Али данас није ни свет онакав као што је био пре 52 године. Сад захтевају да кандидат за „братство“ неко време проведе у заводу и види шта га све чека као „брата“. Осим тога захтева се од брата да што више и зна. Ово последње није баш строг услов, јер у Раје Хаусу има сад нарочита школа за ону млађу браћу, која пису довољно спремна за свој позив. Од свега најважније је познавање Светог Писма. Без основнога познавања св. Писма у духу протестантском нико се не шаље на самосталан положај ван куће.

После „искушења“ дужан је кандидат да потпише неке услове за ступање у „братство“. Ти услови нису калуђерски, јер брат сме да се жени, сме да ради занат, тругује и да иступи из братства кад год хоће. Но докле је члан те велике породице мора живети по заповестима слова Божијег. Сваки носи свој крст.

Преко 300 браће броји данас Раје Хаус.

Рад браће Раје Хауса није више ограничен на Хамбург. Њих има данас у целој

Немачкој, Енглеској, Русији, Мађарској, Румунији, Америци, Австралији и Азији.

Један од те браће (г. Виктор) био је и Новде у Београду. Он је сад главни иступник њихов за Мађарску а са станом је у Будим-Пешти.

Рад браће Paye Хауса данас више није ограничен само на васпитање и помагање сиротне и напуштене деце. Они се баве у опште добрым делима, помажу морално и материјално све оне којима помоћи треба, а највише им је стало до тога да људе који су отпади од вере и Бога опет врате Богу и вери. Они су ловци заблуделих синова. И кад једног таквог нађу радују му се више но онима 99 који нису изгубљени.

По раду и броју били су у 1883 години овако подељени:

У заводима за сиротну и напуштену децу било је браће 41, а помоћника 57, свега дакле 98; у заводима за сирочад 12; у заводима за блесасте и у болницама 6; у радничким кућама 12; у кућама за очекивање сиротних радника (Herbergen zur Heimath) 48; као варошки мисионари радили су њих 22; у казненим заводима 49, као учитељи 30; свештеници у Америци и Австралији 14; у другим разним положајима било је још њих 9. Највећи број се и данас бави васпитањем напуштене деце,

По спреми има у редовима „Раухајзлера“ (они се и тако зову) људи који су свршили факултет, положили све прописне испите, а има их и простих радника, који су само читати и писати знали пре но што су дошли у Paye Хаус. И шта сад знају то су научили од своје старије и спремније браће. Но сва браћа без разлике дужна су радити све послове. Ја сам их видео како перу собе заједно са својим питомцима, како секу дрва и чисте штале.

Толико о Раухајзерима.

Живот у свима породицама са свим је сличан.

Устаје се обично у 5 часова. Од 6—7 сахати траје настава. Но то није настава формална, да ћаци седе у клупама, а учитељ да говори. Тај један сахат оставља се „брату-домаћину“ да са својом породицом разговори и да је поучи што треба. У 7 часова иде се у капелу, где се сви заједно Богу моле. После молитве редитељи сврше своје послове, а за тим они што уче школу иду у школу, а они други на рад. Сваку групу прати по један брат.

Ручава се у 12 сахати и то опет свака породица за себе. Од 12—1 сахат деца су слободна и играју се, разуме се под надзором старијих.

У један сахат скупе се сва деца на једно место, два по два у ред. Тада их по ново распоређују на рад, као и изјутра што је било. У 4 сахата се ужина — обично парче хлеба, а у 7 часова иде се на општу вечерњу молитву, за тим се вечеря, а у 8 часова сва деца скупе се око свога брата — домаћина. Он је дужан да забави децу од 8—9 часова. Први и последњи сахат свакога дана дужан је брат — домаћин да жртвује деци својој. Та два сахата сматрају се као најважнија.

Храна у Paye Хаусу је врло танка — сиротињска. Само два пут у недељи добијају деца меса, иначе само зелен или теста. Млека имају чешће, скоро сваки дан. Једно јело за ручак и једно за вечеру. то је преко целе године. Изузетак чине само велики празници, као Божић, Ускре и Тројице. Пиће је вода. Вино никад. Пиво врло ретко. Болесници хране се по заповести кућњега лекара.

На какав рад иду деца? За сада има Paye Хаус ова занимања за децу:

1. Школа. У заводу има цела основна школа, шест разреда гимназије и шест раз-

**www.unilib.rs**  
реда реалке. Школа је уређена у главном по прописима који вреде за јавне школе.

**2. Радионице.** Од занатлијских радња деца раде ове занате: *столарски, браварски, стругарски, кројачки, обућарски, книговезачки, штампарски и слагачки*. Још плету и корпе, а у најновије доба баве се и дрворезом. Свака радионица има свога мајстора. Често је и тај мајстор „Раухајзлер“, но то не мора да је. Деца раде само за кућу, а не и за продају или по наручини. Ако је потреба деца раде и друге занате. Тако су сама деца с „браћом“ сазидала две куће. На страни није ништа рађено. Браћа су с децом зидала, правила кров, израдила сав столовски, браварски и остали посао што за кућу треба. У 1852 години кнез од Шенбург — Валденберга беше поклонио 1600 талира (око 5800 динара), под условом да се од тих новаца сагради једна кућа, но да на тој кући раде само браћа с децом. Тако је и било. И тако је постала врло лепа кућа, која и данас постоји под именом „Шенбург.“

У свима радионицама ради се са свим тачно. Деца бивају шегрти, па калфе и као такови излазе тек из куће.

**3. Рад у пољу.** Рауе Хаус има три хектара земље за орање, коју објелавају деца с браћом. Поља њихова врло су лено засејана усевима, који су кући потребни. На тај начин завод се тако рећи сам храни. За рад у пољу има завод све своје справе, има и своју спрегу. Да не би отиадци од хране пропадали, а и да би се деца вежбала у сточарству има у кући 18 крава, 50 свиња и 2 коња. Све је то у примерном реду.

На тај начин скоро сва занимања заступљена су у овом заводу. Из Рауе Хаус може дете да продужи школу, да иде на занат и да ради поље.

До скора су женска и мушка деца била у једној авлији. Сад више није тако. Жен-

ска деца, које сада има 20, имају засебну кућу, којом управља брат Бруме (Брумте).

Децу у Рауе Хаус прима директор и то од полиције, општине и родитеља.

Рђава деца, коју полиција ухвати у злу, а још нису тако рђава да би их суду требало предати спроводе се обично општини, а ова их даље шаље у Рауе Хаус. За такву децу плаћа нешто општина.

Друга деца, која се ухвате у скитњи или иначе неће да иду у школу, њих шаљу родитељи у Рауе Хаус, и за њих се нешто плаћа.

Но та плаћа врло су малена. Често не износе ни 150 динара на годину за стан, одело, храну, научу и све што детету треба. Ако су родитељи врло сиротни или ако их дете никако и нема, тад ће Рауе Хаус примити дете и без икакве накнаде.

Најзад има деце, која нису ухваћена у злу, но која су родитељској кући досадила ма са чега; или деца која су остала без мајке, а отац услед посла нема времена да их надзирава и таква деца иду у Рауе Хаус. Оваква деца плаћају на годину најмање 500 динара за одело, стан, храну и све остало. Она се не мешају с напуштеном децом, но живе у кући која се зове пансионат. Такве деце било је ове године преко 40.

Напред сам напомену да је систем вaspitanja у Рауе Хаус породички. За извођење тога система све је удешено. Рауе Хаус има 18 кућа у којима деца станују. Од тих 18 само је пансионат тако велики да може њих 40 да прими, а остале су удешene за по 12 деце и једног брата. Осим тога има за браћу једна нарочита кућа и још 5 кућа за управу и економију. Цела колонија Рауе Хас има 24 зграде. Свака зграда има овоје име. Прва се звала Рауе Хаус — стара сељачка кућа, покривена је била сламом и трском, за тим друга „Швајцарска кућа“, па „Зелена јела“,

„Вихернова кућа“, „Златно земљиште“, „Богомоља“, „Ластино гнездо“, „Рибарска колиба“, „Коњушница“, „Виноград“, „Шенбург“, „Кошница“ и т. д. и т. д.

У једној од тих кућа смештена је штампарија и књижара, јер Рауе Хаус данас има и своја издања моралних књига.

У заводу било је 175 мушкираца и 20 девојчица и 42 брата и помоћника. То је скоро најмањи број. Обично их има близу 200 самих мушкираца.

Из свега овога види се да је Рауе Хаус још у самом почетку била пијетистичка установа. У том духу и данас се води. „Молити се Богу и радити“ то је девиза васпитања у Рауе Хаусу.

У школи се предаје исто онако као и у другим јавним школама с изузетком што је наставни програм скучен, јер треба леци много времена за друге ручне послове.

Строгост је у заводу велика. Она је, кажу, по некад и претерана. То сам тек у Берлину сазнао. Но сумњиво ми је било још у Хорну заплашено стање у коме се деца налазе чим их што запитате.

Бављење деце у заводу није ограничено. Као правило узето је, да се не пушта дете у свет докле не буде кадро поштеним радом себи кору хлеба да заради. Но пошто и оде из завода о њему води бригу брат који је његовој околини најближи. О сваком питомцу води се тачан рачун.

Врховну управу над Рауе Хаусом има нарочити одбор, који се дели на три секције. Прва секција брине се за децу; друга за браћу, а трећа за књижару и штампарију. У првој секцији има 12, у другој 9, а у трећој 3 члана.

Управа бира нарочити ужи одбор од 3 члана за примање деце, други одбор од 4 члана за грађевинске послове, трећи одбор од 6 чланова за економију. У свима одборима је члан управитељ г. Вихерн. Председништво у управи има г. Сивекинг,

потомак старога Сивекинга, који је поклонио Рауе Хаус за сиротну децу. Лепо је видети како се потомци труде да буду достојни својих предака. Млади Сивекинг заменио је у врховној управи умрлог оца свог, а млади Вихерн предузео је директтуру по смрти очевој.

Рауе Хаус издржава се *радом, плаћањем од имућних (пансионара) и добровољним прилогима*. Од своје зараде има Рауе Хаус годишње 15—18.000 динара. Од пансионара добија 26.000 динара. Остало добија од ренте и добровољних прилога. Издржавање целе куће стаје на годину око 70.000 динара — сразмерно мало.

## II. Казнена школа.

Хамбург је био до скоро држава за себе. Он је према својим потребама и удешивао школе своје. Тако налазимо у Хамбургу и казнену школу (*Strafschule*) какву ретко која вароши да има.

Свуда има на улици доста прилике да се деца што но се обично вели „покваре“. У Хамбургу је изобиле у таквим приликама — као у свакој великој вароши, а нарочито вароши с пристаништем.

У таквим приликама има деце која су се сасвим отпадила од друштва и чине зла на сваком кораку. Хамбург је за такву децу основао казнену школу. У ту школу долазе само она деца која су са свим рђава. Она „не долазе“ у ту школу, но их полиција хвата и доводи силом. Она се обично бране од те школе, али сва њихова одбрана не користи им. Сила је јача од њихове воље и она подлегну тој сили.

Све то чини полиција на основу личне сигурности. Законског наређења за то нема. То се тек сада спрема од стране варошке управе.

Деца се у казнену школу доводе обично без знања родитеља и тек пошто је дете ту затворено, полиција јави им да се њи-

хово дете налази у казненој школи. Но има случајева да и сами родитељи предају децу своју контролном одбору, који води бригу о казненој школи, па их одбор тек доводи у школу. Још може бити и трећи случај. Ако дете бежи од школе, а родитељ изјави да он своје дете не може наперати у школу да иде, тада га узме контролни одбор и доведе у казнену школу. „Ако нећеш у добру школу, синко, ти хајд сад у казнену школу“.

Казнену школу издржава варош Хамбург. Ни једно дете не плаћа ништа за све време докле је у тој школи.

Кућа у којој је школа смештена мала је. Удешена је за 36 мушкараца и 18 девојчица, може dakле да прими свега 54 летећета. Ја сам нашао у тој школи 12 мушкараца и 3 девојчице.

За мушку децу има пространа соба у којој су намештени 36 кревета, а за женску друга соба са 18 кревета. С мушким децом спавају два надзорника са женском једна надзорница. Собе су им лепе, чисте, видне али врло ниске. Кућа је стара и није за ту цељ зидана, но ју је општина узела под кирију.

Уз кућу има авлија ограђена зидом. Баште нема.

Заводом управља директор, који има плате 5400 динара годишње и бесплатан стан и огрев. Он има и једнога помоћника — учитеља и потребан број надзорника.

Систем васпитања у казненој школи овакав је:

Кад дете предаду директору он нареди да се окупа, ошиша и очисти. За тим му обуку хаљине које носе сва деца ове школе. Пошто је то свршено директор му прилази и категорички заповеди да од сада па докле је год у школи ћути и да друга свога не по гледа. Језик мора да занеми. Чудно је видети гомилу деце како као кипови ћуте и право гледају, необзирући се на свога

друга. Искати ма што, молити ма што није допуштено. Што му треба даће му се, ако не одмах оно доцније. Само кад се пита сме да одговори и то једном речи. Такво ћутање видео сам пре 6 година у Саксенбургу (Sachsenburg bei Cheminiz) па ево сад у Хамбургу. Кад уђе човек у ову кућу мислио би да су сва деца нема. Нико не говори. Да не би говорила она уче врло мало. Већи део времена проводе радећи какав ручни посао.

Ред у заводу је више него строг. Све се ради по заповести. Тако се леже, устаје, једе, шета и ради. Нико не сме да се мрди докле му се не заповеди. Да се не би заповест преступила не остављају се деца ни минуте без надзорника. Ако треба да се једно од осталих буд зашто одвоји, прати га надзорник.

Присуствовао сам једном ручку и шетњи, па пошто мислим да ће бити од интереса што о том рећи то слободан сам г. Министре о томе овде споменути ово што иде.

Руча се у 12 сахати. Кад буде четврт до 12, један момак оде у оближњу једну кујну и донесе јела у 15 чанака. У кући се не кува, јер управа налази да је јевтиње куповати готово јело. А тако и јесте, јер деца добијају увек само једно јело. Други надзорник удеси школу као трпезарију. Има школских клупа, које се могу удести као астали, за тим се мету чанкови на место и деца редом, ћутећки, улазе и седају за столове. На знак једног надзорника сва устају и тада једно дете гласно очита молитву, која гласи: „Ходи Господе Исусе, буди наш гост и благослови све што си нам ти даровао — Амин.“ После тога долази овакво питање од стране надзорника: „Ко се обvezује да поред те чиније јела поједе и комад хлеба?“ Ко се осећа јунак за такво дело дигне руку и само он добије комад хлеба. Иначе нема хлеба. Сад тек настаје ручање и то по

**заповести.** Кад ко поједе све јело из чанка на хоће још, дигне само руку и чека. Ако је други неко оставио што у чанку, то се узима и даје ономе што иште још јела. Ако ли нема да је у кога преостало, тада не добија нико више но онолико колико му се дало.

За ручак беше ширинач без запршке и масти — у води скуван. Питах директора да дечијој храни у опште и он ми рече да се деца хране само поврћем у води или млеку. Меса или масла никад не добијају. Хлеба само за ужину и доручак. Храна је сувише рђава. Ја је гору ни замислити не могу. Истина, јевтина је, јер за ручак детиња плаћа се само  $12\frac{1}{2}$  пара динарских!

Чим је које дете готово с ручком, на глас, рекао бих колико снаге има, викне: „наздравље!“ („Gesegnete Mahlzeit“). Врло је непријатно ову дресуру слушати.

Ручак се свршава за 5 минута.

По ручку настаје шетња. Сва деца стану пред врата у један ред и на знак надзорника почну да маширају ћутећки не гледајући у својега друга. Кад надзорник мисли да је билоовољно шетње, он их опет истим редом уводи у радионицу.

У радионици седе деца на малим столицама сасвим круто и гледају право у зид или у надзорника, који им чита какву поучну или побожну причу.

Све што дете заради припада школи.

Строгост у казненој школи таква је каква се једва замислити може. Ред је примеран, а чистоћа одлична. Деца припомажу млого чистоћи, но све раде под надзором.

Бављење детета у казненој школи није подједнако. То зависи од осуде. Но најмање је 8 дана, а највише 8 недеља. Осуду изриче, као што сам напред споменуо, контролни одбор. Он је саопштава родитељима или стараоцима. Ако су родитељи с осудом

сагласни дете се предаје казненој школи, а ако нису, тада дете остаје код куће но с тим, да је од тога часа отац одговоран за све што његово дете учини. Доцнији изостанци од школе не праштају се, и родитељ је дужан осуду контролног одбора одмах да изврши. Не хтедне ли, тада иде цела ствар полицији и она је у том погледу још строжија од школског одбора.

Казнена школа није нова установа. Она је основана у Хамбургу још 1833. године и од тог доба беспрекидно постоји. До сада је кроз ту школу прошло 11.299 деце — број и за хамбуршке прилике доста велики. Но млада деца била су и по више пута у школи. Има их која су се повраћала и по 10 пута, но не својом вољом него силом. То су понајчешће она деца што радо „беже од школе“ или коју родитељи нерадо шиљу у школу, па их уче да беже од школе. За такву децу је казнена школа страх и трепет. Ње се свако дете боји. А није ни замерити му, јер од онога часа кад преступи праг те школе престаје тако речи да живи.

Пре но што сам изашао из ове школе говорио сам још с директором о последицама овакве претеране строгости. Ја му изјавих своју зебњу за дечије душевно расположење после бављења у овом заводу. И сам директор признаде да по неко дете постане меланхолично услед дужег бављења у казненој школи. Наша би деца, рекох му ја, полудела у онаквој строгости. С тим се опростих школе која све баца на коцку. Она хоће или да спасе или да убије. А ко све на једну коцку баци, млого је рескирао.

### III. Завод за васпитање и поправку у Олсдорфу.

На један саех од Хамбурга, а у противном правцу од Хорна, где је Рауе Хаус, лежи село Олсдорф (Ohlsdorf). Од Хамбурга до тог села води коњска желез-

ница. С десне стране од те железнице саградио је Хамбург величанствену палату за васпитање и поправку рђаве деце. (Die Erziehungs — und — Besserungs-Anstalt Ohlsdorf).

Завод Олдерфоршки нова је кућа. Пропшле године у Октобру уселила су се деца, која су преће становала под кирију у Хамбургу. Кућа у Олдерфору начињена је по свима захтевима хигијене и према цели којој је намењена. Саграђена је на форму писмена Г. С фронта је на доњем спрату стан управитељев и управе у опште. Горе су спаваће собе за децу. Поред соба за децу имају учитељи своје собе за спавање.

Од стана директорова може се нарочитим ходницима ући у оба одељења: за мушкирце и девојчице, иначе су одељења са свим одвојена.

Цео завод удешен је за 200 деце. Ја сам их нашао само половину од тога броја и то 69 мушкираца и 31 девојчицу.

Олдерфорски завод је установа која није слична ни Раје Хаус-у, ни казненој школи. Он је нешто у средини између оба та завода.

У завод се примају деца од 8 па до 15 година и мушка и женска. Њих дају или родитељи сами или их узима општина с одобрењем родитеља. Свакојако то нису добра деца, но онаква која се не трпе у кући, ни у школи. Но нису ни онако рђава као она што су у казненој школи. Таква деца зову се обично „напуштена“. Кад запитах директора г. Блунка (Oberlehrer und Director Blunk) из каквих су кућа ваша деца, он ми одговори ово. „Обично се вели да су наша деца напуштена и покварена, а ја бих рекао да су то деца напуштених и покварених родитеља“. — И ја се потпуње слажем са г. Блунком. Да су родитељи више пазили на своју децу од малена, не би доживели да им власт узима децу и доводи у заводе за поправку још у 8-ој години њиховој.

Поред оне деце коју дају родитељи или коју општине узимају, има још и такве која су пресудама судским упућена у Олдерфор. Кривице су обично ситне, као пропшића, скитња, мангуповање; а реће какво неморално дело.

Велика већина деце не плаћа ништа за станововање у Олдерфору. Ретко које да плаћа незнатну суму. Директор ми рече да од 100 деце што их је лане имао добио је као награду за кућу свега 700 динара. Варош Хамбург брине се о издржавању целога завода.

Цело особље за 100 деце састоји се из: 1 директора, 3 учитеља, 3 надзорника, 3 надзорнице, 1 пољопривредника, 2 мајстора (1 обућар и 1 кројач) и 1 ноћњег стражара; свега дакле њих 14 лица.

Плата директорова је, поред бесплатног стана и баште, огрева и осветљења 3000 динара, а може да аванзује до 6000 динара. Учител има као најмању плату 2200, а као највишу 3300 динара; надзорници добијају 600 динара, стан, огрев, осветљење, храну и све што им је за издржавање потребно. Надзорнице имају 550 динара плате, а остало као и надзорници.

Систем васпитања у Олдерфору разликује се са свим од онога у Раје Хаус и у Казненој школи. У Олдерфору деца која су за школовање уче школу исто онако као да су и у вароши. Школа се дели на три ступња — класе — и свака класа учи се 2 године. Учитељи су квалификовани као и учитељи јавних основних школа и постављају се за класе. Настава се у главноме креће у границама наставног плана који вреди за јавне основне школе. Директор води надзор и над наставом, као што је одговорни управник целога завода.

За време мојега бављења у Олдерфору било је у I разреду 17 мушкираца и 3 девојчице: у II разреду 20 мушкираца и 9 девојчица; у III разреду 23 мушкираца

и 7 девојчица. Први је разред најстарији ~~у школи~~ најмлађи. Свега је било у школи 79 деце. Може се питати где су друга деца, јер до 100 треба још 21?

Осим школе Олсдорфски завод занима децу занатима, као што напред рекох, обућарским и кројачким. Ја сам нашао 8 шегрта кројачких и 6 обућарских у једној великој општој радионици.

Још се баве мушкарци и радом у пољу. Олсдорф има своју економију, која није мања од оне у Рауе Хаус-у. На рад у пољу узимају се обично она деца, која су свршила основну школу. Само у ванредним случајевима — о жетви — распусте се школе и тада су ова деца у пољу.

Девојчице се баве и већим ручним радовима и кувањем. Оне које су свршиле школу уче се раду на „машини или иду у кујну. Прве излазе из завода као шваље или собарице, а друге као куварице.

На тај начин даје се деци прилика да се спреме за најразноврсније послове у животу. Но докле су у заводу од њих има користи сам завод. Директор ми говораше како он до сад није никад платио ни паре за послове обућарске или кројачке. Све то раде мајстори са децом самога завода. Он купује само материјал, као кожу, ексере, платно, материје за хаљине, сукње и т. д. а све то израђују сама деца и мајстори.

Одело девојчица и мушкараца просто је израђено, али лепо. Много је лепше но у Рауе Хаус-у, а куд и камо лепше но у казненој школи. Свако дете има три паре одела један пар за сваки, један за недељне дане, а један за свечаности. Исто тако и девојчице имају по три паре хаљина.

Храна је такође боља но у Хорну и у казненој школи. Сваки дан се кува с машћу или путером. Хлеба има довољно. Меса добијају деца најмање три пут преко недеље, а млека сваки дан. Надзор над кујном води жена директорова. У кујни је

све тако чисто и лепо како се само замислити може, све се светли. Поред куварице раде две старије девојке самога завода.

Управа у Олсдорфу је строга, али не онако као у казненој школи. У Олсдорфу не смеју да разговарају мушкарци с девојчицама, а не смеју да говоре ни између себе у школи, при раду и јелу. Но деца Олсдорфика играју се и при игри допушта се разговор, песма и шала. Ови имају и своју кућевну „банду“ по којој маширају. Г. Блунк беше тако добар те нареди да цела чета (сва деца састављају једну чету) изађе у авлију да машира. Музика иде напред а за њом чета. Други пут машира се и при песми. Тога нема никад у казненој школи, а врло ретко у Рауе Хаус-у.

И олсдорфски завод гаји побожност, али не у оном смислу као што то бива у Рауе Хаус-у. Деца треба да се врате вери и да се навикну веровати у Бога — праведнога оца свију оних који страдају и који се кају. *Нихова вера* треба да их спасе, али не само вера, но и бољи живот и свет. Она треба да се навикну веровати да их свет воли и да има у свету довољно места за њих, да нису са свим пропала, но да верују и у своју бољу будућност. Мисионарство или братство не постоји. Сви су радници у заводу људи световни, но људи добри и побожни.

Резултати Олсдорфа са свим су други од оних у казненој школи, а бољи и од оних у Рауе Хаус-у. Скоро сва деца излазе из завода као честити и добри радници. Они су као такви опште познати. С тога је велика тражња за шегрте из Олсдорфа. Сваки мајстор и свака кућа врло радо узима децу из Олсдорфа.

Варош Хамбург троши на Олсдорф много. У буџет се обично ставља за једно дете 500 динара на годину. То је много. Рауе Хаус не троши за једно дете више од 350

динара. Но има велике разлике између деце ова три завода.

Све ове установе могао сам тачно разгледати и свако захтевано објашњење добити само с тога што ме је на сваком кораку пратио крал-српски генерални конзул у Хамбургу г. Хенри Лијон (Henri Lion). Он ми је сваком приликом био у свему на расположењу и ја сам му врло захвалила на његовој љубазности и услуги којом ме је извелео почастовати. Он је свој трговачки посао, који њега и још 14 лица беспрекидно у бироу занима, оставио и пратио ме свуда где сам год сматрао за потребно ићи.

\*

Ја сам, господине министре, покушао да вам опишем ове три установе које су намењене деци, која су склизнула с правога пута и пошла странпутицом. Признајем да нисам овде све казао што би се имало казати о овим заводима, али и није могуће у једном извештају обухватити радове толиких људи за време од пола века, јер сва три завода основана су још пре 50 година. Ја сам се трудио да оно што је важније иставим, а остало да допуним усменим објашњењем.

Нарочиту пажњу обраћао сам установама за васпитање и поправку рђаве деце с тога што сам уверен да није далеко време кад ће се и у нас почети озбиљније мислити шта да радимо с оном децом која се сада по улицама и гробљима скитају, која беже од школе и која су са свога неваљалства већ дошла у судар са државним властима.

и судовима. Истина у нас у Београду имаће заштитом Њенога Величества узвишене Краљице Српске Наталије већ постоји Друштво за помагање и васпитање сиротње и напуштене деце. Но средства тога друштва нису довољна за извршење цалокупног задатка који је оно себи поставило. Можда би требало још сада размислити о овоме не би ли се могла државна или општинска помоћ за сиротњу и напуштену децу упутити преко тога друштва као што то бива у Берлину са заводом на Урбану? Не само берлинска општина, но и друге веће општине као стетинска, магдебуршка и т. д. шаљу своје мангуне у завод на Урбану. То је завод берлинскога друштва за васпитање сиротње и напуштене деце. Друштво прима од општина децу за извесну награду. Ако се не варам та награда износи за дете 300 марака (око 370 динара) на годину. Уз то "општина берлинска дала је друштву велики простор земљишта за башту.

Ово сам само напоменуо ради тога да се зна ако би дошло време и на томе да се почне радити.

На завршетку част ми је замолити Вас, Господине Министре, да примите уверење мого одличнога поштовања.

21. Маја 1885. год.  
У Београду

Ваш понизан

Др. Ник. Ј. Петровић  
Референт за основну наставу

## НЕКОЛИКО РЕЧИ О УПОРЕДНОЈ ГРАМАТИЦИ ИНДО-ЈЕВРОПСКИХ ЈЕЗИКА

написао

И. Ђодуен де Ђуртене

Међу предметима, који се предају у историско-филолошким факултетима руских универзитета, стоји по уредби од 1863. године

и упоредна граматика индо-јевропских језика. Осем тога, по књигама и по научно-литерарним журналима можеш наћи по где кад на

овј термин. Међутим, мало је, рекао бих, образованих читалаца, који би имали потпуно јасан појам о том, шта баш треба разумети под тим називом; док је опет предмет других наука, што се предају на универзитетима, разумљив већини образованих људи. Зато мислим да неће бити сувишно, колико се узмогне, одговорити у овој расправи на питање: шта је то — *упоредна граматика индо-јевропских језика?*

У овом су називу састављена два појма: „*упоредна граматика*“ и „*индо-јевропски језици*.“ С тога се наше цело питање цепа на два посебна питања: 1.) шта је *упоредна граматика?* и 2.) шта су *индо-јевропски језици?*

Потрудићу се најпре да одговорим на прво питање: шта је *упоредна граматика?*

Познато је свима образованим људима да има наука, што се зове Ботаника, и да је овој науци предмет — научно испитивање биља; за тим — да има наука Зоологија, која се бави научним испитивањем животиња; да се наука, звана Астрономија, занима научним испитивањем небесних тела, и т. д. Свуда видимо, с једне стране, неку суму појава једне врсте, а с друге — радознalo, научно понашање човечанског ума према тим појавама.

Као год што биље, животиње, небесна тела и т. д., исто тако и језици чине скup једноврсних појава, па, због тога, могу бити предмет научног испитивања. Наука, која се оснива на идеалној, и треба казати, никада неостварљивој тежњи људског ума: да сазна све појединости, што долазе под заједничку категорију речи људске или језика, назива се: или испитивање језика, наука о језику, језикознанje, језичарство (јзыкоzнанie, языковедение) итд., или лингвистика (од латинског *lingua*, језик), глотовика или глотовологија (од грчкога *γλῶσσα* — *glōssa* — или *γλῶττα* — *glōtta* — језик и *λόγος* — *logos* — реч, говор: дакле *глотовологија* значи „говор, наука о језику,“ као и *Зоологија* — „говор, наука о животињама“) и т. д.

Што се тиче назива „*лингвистика*,“ као наука о језику, и „*лингвист*“ у значењу: „*испитивач језика*,“ морам напоменути да се ови називи употребљавају и за то, да означе практично знање многих језика. С овог гледишта „*лингвист*“ је човек, који практички зна много језика, тј. који се може на њима

без тешкоће споразумевати с другим људима. Такав је знатан лингвист, баш у овом смислу био кардинал Мецофанти, који је при крају свога живота, како се прича, правилно говорио на 58 језика. Нико наравно није у праву другоме наметати свој властити поглед на ствари, и тим више, нико не може тражити од људи, који узимају реч „*лингвист*“ у поменутом значењу, да се нама за љубав одреку своје навике. Ну било, како му драго, појам о „*лингвисту*,“ као практичном знаљцу и говориоцу језика, не можемо бркati с појмом о „*лингвисту*,“ као научном испитивачу језика. Као год што човек, који може патити од најразноврснијих најинтереснијих болести, није за то никакав испитивач тих болести, или научан медик; и кад човек, који тачно врши све физичке функције, није никакав испитивач тих функција или физиолог; па као год што добар извршилац писаних закона баш никако није њихов испитивач, и најпосле, кад ћенијални поет није ни близу оно исто, што и психолог, који испитује процес поетског стварања, — то ни човека, који тачно врши говорни процес на све могућне начине, никако не можемо сматрати као научног испитивача језика или језикâ. Чак се дешава да често људи, који се одликују знатним подобностима, да практично усвоје туђе језике, бивају са свим искодобни да свесно и научно проматрају појаве ни свога отаџбинског језика; зато дакле они не би могли никада постати лингвисти у теоријском смислу ове речи. Из тога дабогме не излази да теоријски испитивач кога било језика или групе језикâ треба да запемари практично знање тих језика; напротив, што је оширилије фактично знање на овој страни, то се лакше, па зато и с већим напретком, може радиiti у нашој науци. Баш је тако исто и за ботаничара и за зоолога врло корисно, и потребно најопширније, ако се може, упознавање са свима изменама врста оних створова, које испитују. И ма да природа језика и сложеност и богаство његових факата чине да је за испитивача језика немогућно онако знање свога предмета, какво је приступно ботаничару или зоологу, то је ипак не мање преко потребно тежити савлађивању што већег броја језикâ и најтемељнијем изучавању њиховом. У осталом, и практично учење

теоријских лингвиста разликује се од чисто практичког учења кардинала Меџофанти и других њему сличних — тиме, што први фактове језичне изучавају потпуно свесно, а намера је ових других само, са свим бе-свесно, владање овим или оним језиком помоћу урођених или чисто угледачких (ими-таторских) подобности.

С друге стране, кад вртар, темељно упознат са врло великим бројем биљака, или ти имадац и практички зналац најбогатијег зверињака и акварија — још не могу претендовати на назив ботаничара или зоолога; то би тако исто било неистинито звати лингвистом онога, који се задржава на више или мање пасивном, па ма и најоширије, знању једних само детаља језика или језикâ, или ти на једном само опису посебних делова језика, без и какве друге намере, осем тога пасивног знања и описа делова и детаља. Има истина научника, који сами себе држе, па их чак и други признају, као испитиваче језика, који опет сву мудрост и крајњи циљ виде, на пољу литерарном — у састављању описних граматика (речника и у издавању споменика разних језика, а на пољу знања и предавачке радње — у том, да упознају себе и друге само с оним што нам дају описне граматике, речници и издања споменика, где још мора бити оштро забрањено правити ма каква иоле широка уопштавања и исказивати ма какве ипотезе. Обично се према сличним гонитељима научне мисли потпуно примењује латинска пословица: *A res non habet osogem, nisi ignorantem* (вештину или науку гоне само људи, с њоме непознати). Задржавајући се у испитивању језиковних појава једино само на страни описаној, ова господа не чине то ни из какве скромности, већ се напротив поносе својом уздржљивошћу и „позитивношћу.“ По мојем мишљењу овде се немаш чиме поносити. Видети крајњи циљ једне науке само у једином сабирању материјала, и одрицати се свију уопштавања и ипотеза — значи: ни мало не разумевати шта је наука у спште, и наука за пример узета посебице. И тако дакле, наука о језику, у колико она долази у број наук, треба да тежи најширем уопштавањима, паравно, пазећи уз то на све погодбетачности и обазривости индуктивног метода.

Многи држе поређење као знак за одлику наше науке, па зато врло радо говоре о „упоредној науци о језику“ — о „упоредном језичарству“ (языковъдѣніи), или о „упоредној језикознаности“ *vergleichende Sprachwissenschaft*), о „упоредном испитивању језика“ (*vergleichende Sprachforschung*) или о „упоредној филолођији“ (*philologie comparée comparative philology*) или нај-после о „упоредној граматици“ (*vergleichende Grammatik*, *grammaire comparée*) итд.

Што се тиче првог назива „упоредна наука о језику“ или других њему сличних, то се придев „упоредна“ овде показује са свим сувишан; јер не само да је свака научна пресуда, него је и најпростије суђење — резултат поређења. Тако нпр., расудак „снег је бео“ представља резултат поређења боје снега с бојом других предмета. 1, 2, 3 . . . ми тим самим поредимо бројне већине; а пошто се све математичке количине показују као резултат неког поређења, и пошто све математичко мишљење није ништа друго до поређење своје врсте, то би пре свега требало говорити не „математика“ него „упоредна“ математика. Улогу, које поређење игра у науци о језику, оно врши и у свима индуктивним наукама: само помоћу поређења можемо уопштавати факте и пробијати путе примени дедуктивног метода. Зато одредба „упоредна“ једнаким правом наилази и на речи: „Географија,“ „Геологија,“ „Зоологија,“ „Ботаника,“ „Историја,“ „Психологија“ итд., једном речју, с овога су гледишта све науке *упоредне*.

У осталом, код „упоредне науке о језику“ придев „упоредна“ има своје историјско значење. Он је за своје порекло обавезан новој школи, новом правцу у науци о језику, који је учинио големе проналаске. Овај се правац очитовао у међусобном поређењу неколико група сродних језика, а поглавито у поређењу језика „индо-јевропских“ (у почетку овог века). Слично, историјско значење имају назив „упоредна анатомија,“ „упоредна географија,“ „упоредна митологија“ „упоредно правознанство,“ и т. д. Али, при свем том, ово је само један момент у историји науке, момент, када је поређење у правцу до нас непознатом с научног гледишта довело до големих и са свим нових резултата.

Назив „упоредна филологија“ осем сувиншног придева, „упоредна,“ није тачан још и за то, што под речју „филологија“ обично разумемо другу науку, о чијем ће се односу према науци о језику доцније говорити.

Најпосле, назив „упоредна граматика“ примењивати на науку о језику у опште значи узимати „partem pro toto“ (део место целога), јер „упоредна граматика“ или просто „граматика“ значи само један део „науке о језику,“ која се бави не само једино граматичким веома и другим питањима. Придев „упоредна“ овде је тако исто са свим сушашан: свака је граматика упоредна; права научна граматика некога језика може бити само једна, т. ј., с једне стране, индуктивна, а с друге — историјска и упоредна у најновијем смислу ове речи.

Тако дакле, ако хоћемо научну, чиј је део „упоредна граматика индо-јевропских језика“ да зовемо не по правцима, које она узима у свом развитку, не по неким, у њој вршеним операцијама, него по предмету испитивања у свој његовој потпуности, то ће онда, према речима „јестаственица,“ „природознанство“ „природница“ — („наука о природи“) најумеснији бити назив за научну, чиј је предмет језик, просто: или *испитивање језика* и говора људског уопште, или „наука о језику“ или „језикознанство“ итд. или „лингвистика,“ „глотологија,“ „глотика“ итд. Оваки називи ништа не одлучују напред, него само показују предмет, из чије се области узимају научна питања. У осталом научна се нека може називати, како је коме воља, и особито се може величати „упоредном,“ само треба знати да поређење овде није циљ, него само једно од средстава, и да оно није изузетна својина научне о језику, него заједничко имање свију научна без изузетка.

*Наука се о језику* пре свега дели на чисту и применену. Чиста се занима питањима чисто лингвистичким т. ј. она испитује језике, и па основу почесних испитивања прави описе изводе; примененанак — применује резултате чистог језикознанства на питања из области других наука (митологије, етнографије, етногеније, донсторијске историје,

културе и т. д.) — чисту науку о језику можемо ценати на два дела: 1., позитивну и 2., трансценденталну. Позитивна се наука о језику задржава на изводима из факата, испитивању приступних; трансцендентална се лаћа таквих питања, која стоје управо иза граница стварности испитивању приступне, и која се могу расправљати поглавито само теоријски и помоћу аналогног извођења пресуда. Овамо долази, између осталог, питање о пореклу језика људскога и др. Али, ма да су ова питања трансцендентална, тичу се т. ј. факата, које не можемо ни разматрати ни оверавати, опет — метод мора бити позитиван.

Неки лингвисти са свим избацују из области лингвистике или науке о језику слична питања, и сва их остављају на расправу тако званим језиковним философима, и ови опет, са своје стране, присвајају себи област, на коју им њихова позитивна знања не дају ни најмањег права. По моме мишљењу, философија језика без темељног знања резултата позитивне науке о језику никако не може стајати као озбиљна наука, него само као пресипање из пустог у празно, илити као пријатно провођење времена: исто онако, као што се натур — философ без темељног знања природних наука никако не може рачунати озбиљан наученик. Тим се опет ни у колико мање не може одрицати да, као и у другим областима људске радњивости, тако и у науци о језику, стоји подела рада, и да се једни лингвисти занимају поглавито позитивним делом своје науке, а други — поглавито делом трансценденталним. Наравно, пије немогућно: здружити у себи знање философово с темељним знањем позитивне науке о језику.

Први, а с тим и основни и најзначајнији део, научне о језику чини „позитивна“ наука о језику, која се ценати на два одељења: 1., *Граматику* и 2., *Систематику* или *класификацију језика*. Граматика је свестрана анализа саставних делова људскога језика или језикâ; систематика се бави уређивањем језикâ, као недељивих целина по њиховим значима за разлику и по њиховом генетичком, правом сродству,

(Наставиће се)

# КАРАКТЕРНЕ СЛИКЕ ИЗ ОПШТЕ ИСТОРИЈЕ

(по А. В. ГРУВЕ-У)

(Наставак)

## ШПАНЦИ У ПЕРУ

### 1. Пизаро

Још од дрскога Балбиног похода, Пизаро је непрестано жудио за оном земљом, која је, по казивању Индијанаца била отаџство златних руда. Недостојни Балбин убијач, *Педрагрија*, не беше куражан, да сам изврши какво предузеће, а беше супрвјив, те не хтеде другом ником помагати. Тако не беше никаквог покушаја, док се на послетку не склони триумвират, који се понуди да о своме трошку предузме путовање у ону земљу. Ово намесник није могао спречити.

Први међу тројицом коме је пало у део, да изврши сјајна дела каквог Александра, био је пре тога свињар. Име му је било *Франц Пизаро*. Као мелез једнога немилостивога племића и једне обичне простакиње одбијен је још из рана у свет. У борби са тешком судбом није био надахнут и навикнут на нежна осећања, као деца, која су излазила у свет из богате очеве куће и из драгих материјних наручја. Отуда у целом Пизаровом животу не налазимо никаква трага од благонаклоности и верне љубави. Као дечак чувао је свиње, али га његов ватрени дух натера да иде у рат у Италију, а по том је отишao у Америку, где се упознаo са Кортесом и Валбом. Последњега је пратио у ратовима и већ тада је показао особити дар и храброст.

Исто тако био је даровит, само више добродушан, и његов ратни друг *Дијего Алмагро*, који није знао ни ко су му родитељи. Трећи човек (у томе детелинском листу) био је свештеник, *Хернандо Ликве*, који је дао новац за поход, јер је мислио

да то у новом свету накнади. Њему је обећата прва епископија у Перу.

Алмагро заложи све своје имање на предузеће, а Пизаро, који није ништа имао, понуди се да врши најтеже послове. Алмагро је имао да му шиље помоћ с времена на време, а добит се имала међу свима тројицом подједнако поделити. На уговор су се заклели на светој анафори, и сваки од њих прогутао је по једно парче, а Ликве јеочитao још и службу.

Новембра 14. године 1525. отплови Пизаро са једном лађом и 113 људи. Он је погодио у најнездније време и једва је за 70 дана прешао толико, колико сад један морепловац пређе за 70 саехати. Цела пловидба напредовала је тако споро, да од целог похода не би могло ништа изићи, да Алмагро није врло тачно шиљао помоћ у људству и храни, и да Пизаро није био човек врло постојаног карактера. Што су више расле тешкоће, тим је више јачао Пизаров предузимљиви дух. Тако крајем 1527. године приспе он на перуанску обалу. Али он нађе овде земљу тако насељену и обрађену, да није смео ни мислити на то, да се овде може са својим малим људством задржати. С тога узе он од дивљака неку количину златних и сребрних ствари за којекакве европске ситнице и узе један пар младих Перуанаца, да их научи шпанском језику, како би им доцније као тумачи послужити могли. Тако после три тешке и готово бескорисно проведене године дође он опет у Панаму (1527).

По што од намесника није могао добити никакве потпоре, то је отпутовао он пред краља Карла и исприча му о претпријемим невољама све. За тим му исприча

о богатству Пере тако живо, да је краљ овога дрскога човека наименовао одмах за намесника освојене земље, и дао му власт да официре и друге чиновнике сам бира. За то обећа Пизаро, да трошкове око предузећа споси сам са својим пријатељима. Кортец који се тада у Шпанији бавио, дао је одмах своме старом ратном другу знатну суму новаца и ишао му је на руку са најбољим својим саветима.

Пизаро се крену на пут 1529. године са три лађе и 180 људи. После тринаест дана приспе он на Перуанску обалу. С вером у своје топове и пушке и својих 36 коња, који су урођеницима изгледали врло чудновато, он не хте да употреби мудре Кортецове савете, већ као крвожедан лађуриу на страшљиве гомиле. Индијанци су били растерани и њихове колибе опљачкане у којима је нађено небројено благо. Кад је се ово последње дознalo, било је лако Алмагру у Панами, да скупи нешто нове војске и да је тамо пошиље. На реци *Пиури* основана је прва насеобина, која је назвата *Свети Михаило*.

Кад је се овако поступало, било је са свим немогуће, у кратком времену са неколико стотина људи освојити једну тако богату земљу, која се простирала око 300 миља дуж морске обале, само да није у овом времену владао раздор у унутрашњости царства. Баш пред долазак Шпанца био је краљ, (Инка, који се називао син сунца) по имениу *Хуана Капак*, умр'о. Он је као ратоборан човек покорио суседну земљу *Куито* и оженио се ћерком краља куитанског. Ово је било против закона, јер већ имаћаше једну жену. Од прве жене имао је сина *Хуаскара*, а од друге жене млађег сина *Атакуалпу*. По очевој воли требала су оба сина да поделе међу собом остављену земљу. Али Хуаскар не хте на то пристати и тако је несрћно царство било у потпуном грађанском рату. Атакулна

коме је очина војска остала верна, хтео је ухватити свога брата и све сроднике из породице Инкаса и поубијати.

Благодарећи овом раздору Пизаро је продр'о дубоко у унутрашњост без икаква отпора. Чим је Хуаскар дознао о новим дошаљцима, послao је посланике Шпанцима молећи зи помоћ. Атакуалпа, који беше доста плашљив, отпари одмах посланике Пизару и покуша да са богатим поклонима задобије његово пријатељство. Пизаро одговори Атакуалпи, да је готов да му буде пријатељ, али да он мора с њим говорити, јер он као посланик његовог великог краља има да му саопшти врло важне ствари. Он му изађе на сусрет у једну перуанску тврђавицу (*Капамалку*) у којој се налазило неколико камених здања једно поред другог са једним храмом и једном падатом. Пизаро се утврди пред том тврђавицом и намести своја два топа пред сајим уласком у њу.

## 2. Атакуалпа ухваћен (1532).

Пизаро је узео себи за углед Кортеца. Њему је била највећа жеља да њему подржава у хватању Монтезуме, а повериљива нарав Инкина олакшала му је да то изврши.

На пријатељски Пизаров позив он је обећао доћи. И доиста он се појави са та-ком сјајношћу и са тако уређеном и дивно одевеном пратњом, да су га Шпанци морали са чуђењем посматрати. И што је год он казао, то је било тако поуздано, да је сваки поштен човек морао одати поштовање томе полуудивљаку. Пизаро је само гледао његово злато. А како би он могао поштовати Атакуалпу, кад је он био незнабожац? Сад је настало један најсрамнији догађај какав историја зна.

Пизаров свештеник изађе пред Инку и држао му је један велики говор на шпанском језику у коме му је испричao историју о створењу света, о првом греху, о

ваплоћењу, страдању и вакрењу Христом; даље и наименовању св. Петра за памесника Христовог, о папи и тд. По том је од њега захтевао да се покори Христовој вери, папи и краљу шпанском. Затим му је претио страшним казнама, ако би се тога одрекао.

Све то није се могло Инки објаснити на перуанском језику. Но ипак на све што је Атакуалпа од неразумљивога говора могао разумети, одговорио је он са великим даровитошћу и умереностћу. Свештеника је довела његова глупост до беснила, и он удараше у свој проповедник и викаше: „Ту стоји, ту стоји!“ Инка мирно узе књигу, и како није знао европска слова, мету је на уво и рече: „Она ћути, она ми не каже ништа!“ и баци је равнодушно на земљу. „Ха, проклети безбожниче!“ викну у овом тренутку свештеник, „тако ли ти исмеваш реч божју? Хришћани? јесте ли ви то видели? На оружје, на оружје! Осветите ову поругу на овим безбожним псима!“ Пизаро даде знак и у тренутку биле су све сабље повађене. Перуанци око Инке били су исечени, а њега је Пизаро склонио. Међу тим на пољу су пущала оба топа и распостирила су страх и ужас више са својим напрасним севљем ватре и ужасним пуцњем, него тиме, што су уништавала непријатеље. Војска од 30.000 људи, која је у равници стајала, растерана је са два топа тако, као рој муха са једним ударцем по столу. Али фанатични Шпанци нису се задовојили овим тријумфом. Коњаници ускочише на коње и гонили су и клали Индијанце, докле је трајало дана. Рачуна се да је тога дана потинуло око 4000 Перуанаца. Плен у злату и сребру био је неизмеран.

### 3. Атакуалнова смрт (1533).

Несрећни Инка, који се од првог изненађења чисто скаменио, кад се освестио видео је да његових пријатеља нема и да

се он налази у кругу страшних непријатеља, који су се на његове очи веселили. Он је плакао и дрктао и није знао ни шта треба да ради ни шта да говори. Али кад је видео, са каквом се грабљивошћу Шпанци отимају око уљачканог злата, он се понуди, да им од тога украса, набави пуну собу, само ако га пусте у слободу. Шпанци се чисто забезекнуже од радости при овом обећању. Пизаро га ухвати за реч, и једним црним концем од 22 стопе дужине и 16 стопа ширине измери собу и даде му реч, да ће га за цело одмах пустити, ако своје обећање буде испунио.

Перуанцима је било врло лако да савладају малени број Шпанаца, пошто су се споравили од првог страха. Али љубав према њиховом заробљеном краљу била је тако велика, да они због њега нису хтели дражити своје страховите непријатеље. На против они су се журили да му прикупе и предаду све златне судове из свију кућа и храмова. Сваки дан долазили су по неки из најудаљенијих предела и доносили своје злато. *Хуаскар*, кога су још Атакуалпини људи ухваћена држали, наје одмах дознао шта се дотодило, иначе би он Пизару обећао још више, ако би га ослободио. У овом несрћном положају није остало престрављеном Атакуални ништа друго, него да заповеди, да се његов брат убије. Пизаро није могао ништа више ни жељети него ово убиство, јер му је оно било довољан узрок па да погази своју задану реч. Кад се после дугог доношења огромна соба напунила злата до црне линије и Инка затражи да га пусте. Али на његово страховито изненађење доби он одговор да на то и не мисли.

Међу тим доводио је Алмагро своме пријатељу све више и више нових војника, јер су сад сви пристајали да служе у Перу. И доиста историја не памти сличног примера о награди војнику. Војници су добијали много злата, а официри су добијали

да се ни броја не зна. Са благом од милијун талира оде најмаћи Пизаров брат у Шпанију, и задивљеном краљу предаде злато. По том се врати у Перу и доведе са собом тако много скитница, да је земља огрезла у Шпанцима, који су се играли са златом, а Перуанце су сматрали као стоку.

Међу тим Пизару је његов заробљеник био постао досадан гост. Он сmisли, да та са свим на законит начин уклони са овога света. На тај начин била би његова савест умирена, а зло дело добија у очима прстака изглед правичности. Био је одређен да суђења; адвокати и писари заузели су своја места; протоколи су писани, сведоци саслушани; суђење потпуно извршено; Пизаро и Алмагро седели су лично у суду. Резултат целе ове комедије био је: да је несрћни Инка као отимач власти (узурпатор), братоубица, безбожник, многоженац (полигамиста) и бунтовник против шпанског краља крив и да треба *на ватри жив да изгори*. Сви присутни, па и Пизаров свештеник, потписали су пресуду, која је одмах постала извршна. Инка пребледи кад то саслуша. Он молише за милост, плакаше, преклињаше, не били га послали у Шпанију. Он се надао да ће краљ бити милостивији, но све узалуд! Пизаро заповеди, да га воде на губилиште. То се изврши. Уз пут му се пријужи свештеник и обраћаше га у веру, обећавајући му да ће му се казна ублажити. Несрећник изљубави за животом понусти. Он буде крштен и за то — место спалишта — буде на вешалима удављен.

Многи благородни официри и војници згрозише се од тога недостојнога дела и гласно су роптали због овог осрамоћења шпанског имена.

#### 4. Алмагрова смрт (1538).

Пизарова војска добивала је сад сваког месеца нову потпору. Ово му је по-

могло те је сада могао напасти и на саму престоницу Куско и освојити је. Алмагро доби сад од шпанског двора оно, што је одмах у почетку тражио, али што од Пизара није могао добити, а то је намесништво над 200 миља земље с оне стране Пизарове области. При ближем одређивању области нађе се да Куцко припада у Алмагрову земљу и отуда се отпоче прва свађа. Пизаро се показа попустљив и тако Алмагро отпоче поход преко најдивљијих и највиших планина на Килији. То је био најтежи и најнеблагодарнији поход, који је игда учињен. Злата нађе мало а народ је био тако ратоборан, да се на насељавање није могло ни мислити.

Међу тим Пизаро уређиваше владу у Перу, зидаше главну варош, данашњу Лиму (1535) и раздељиваше по старом обичају земље међу својим Шпанцима. Многи официри разиђоше се са својим четама по земљи, нешто за то да земљу унутра проуче, а нешто за то да траже злата. Овим се користи један заостали потомак од Инкина племена. Он скуни свој народ и притечи малу шпанску посаду у Куцку тако, да је она од глади хтела пропasti. У том се појави Алмагро, који се с похода враћао, потуче Перуанце, али је заробио и Шпанску посаду, међу којима су била и два Пизарова брата. То му је још више дало повода, да овај део Пизарове области за себе иште, по што његова земља према богатој и лепој Пери није ништа вредила. Али да га силом узме није му се свидело, а то је доказ, да је он добро познавао Пазаров карактер. Његови пријатељи световали су му, да погуби његову браћу и да сам пође против њега у Лиму, докле он није пошао на Алмагра. Па ипак ово му се учини да је сувише много.

Ова његова човечност била је његова пропаст. Један брат Пизаров побеже му. Другога опет предложи Пизаро као послана-

нија, кога треба послати у Шпанију краљу, да он реши њихову свађу. Алмагро, који је радо пристајао на све што је добро, поверова још један пут лисици, која га је већ толико пута варала, и отпustи његова брата. Овај, у место да иде у Шпанију, дође са целом Пизаровом силом у Куцко, и на очи свих Перуанаца нападе болесног седамдесетгодишњег старца Алмагра и одржа над њим победу. Он зароби Алмагра и одведе га у Лиму, где му је осветљиви и крвожедни Пизаро одредио суд и погубио га као преступника.

Шпански краљ, који је преко Алмагрових пријатеља дознао за ово срамно дело, одмах је одредио једног мудрог човека за судију да ово дело испита. Фердинанд Пизаро, који се одмах јавио двору, није могао ствар спречити великим поклоном, него је и сам задржан и по свој прилици у тамници умр'о.

#### 5. Нова открића

Гонзало Пизаро, други брат, који је био намесник у Куито, узе 340 војника и 400 Индијанаца, који су пртљаг носили, и крену се да открије земљу с оне стране планине Анда. У влажним пределима била је вегетација (растине) тако бујна, да је сметала да се напред иде. Све корак морао се правити пут кроз трње и дрвеће. Кад престану шуме, онда настану блата, и тако се мењало док не настане огромне планине. При том врло се мало налазило средстава за храну, нигде не беше обраћене земље, свуда много отровних буба, а два месеца једно за другим падала је киша непрестано. Требало је савладати тешкоће о којима сваки не може ни појмати.

На послетку после читаве године дана тешкога путовања дођоше ови дрски људи на једну велику реку, која се уливала у Марањон или Амазон. Са тешком муком

направише овде једну барку. У барку је стало само педесет људи а команду над њима добио је неки Франц Орелано. Њему је заповеђено да испита обалу ове реке и да донесе о томе извешће. Али овај, сећајући се тешког пролаза кроз шуме и блата, наговори своје другове да иду с њиме у Шпанију, и само једнога, који не хте бити неверан, избаци на земљу. Тада преброди весело Марањон, набави од дивљака хране и стиже на острво Кубагу-у, где нађе шпанске лађе, које га узеше са друштвом његовим. Овај скитац причао је читаве басне о својим путовањима, н. пр. о некој амазонској републици, једној вароши, где су кровови са златним и сребрним плочама покривени и др.

Међу тим они што су заостали очекивали су узалуд на њега. Најпосле онај што су га избацили после ужасних мука и страха стиже к њима. Њихова љутина и страх не може се ни замислити. Они су били преко 200 миља од Куита удаљени. Корење, дивље бобице, по том њихови иси и коњи и на послетку бубе и кожа од њихових седала била им је храна. Повратак је био још страшнији него одлазак. Индијанци дођоше сви, а од Шпанаца врати се у Куито њих 80, но и ови беху голи и полуумртви. Путовање је трајало две године.

#### 6. Пизарова смрт (1547.)

Пизаро је мрзио па све пријатеље попогубљеног Алмагра и оставио их да скапавају у сиротињи, док је своје праве присталице обасипао добрима. Али број оних био је у Лими само толики да би и једном мање куражном тирану задавао бриге. И он сам одбијао је сваку опомену са гордим презирањем.

Незадовољници се искупише даљу у кући младога Алмагра, који је био леп и куражан човек, а двороуправитељ му беше један веома разуман официр Жуан Хереда.

Са највећом предосторожношћу био је направљен план за убиство тирана и одређен дан и сахват за извршење плана. Једне недеље после подне, кад је на улици било доста мирно, а у великим кућама одмарали су се и сами служитељи у њиховим собама, јурише 18 завереника, а пред њима беше Хереда, на улицу вичући гласно: „да живи дуго краљ, а нека умре тиран!“ Они прођаше у палату намесниковој. Пизаро је баш тада устао од стола и још се разговараше са неким пријатељима, кад слуга ујури унутра и показа на заверенике. „Закључај врата“ викну Пизаро једном официру. Али овај је био већ изгубио главу. Кад је чуо заверенике да долазе, он им изађе на сусрет и запита их шта хоће. Један ударац мачем кроз тело био је од-

говор. Кад они прореше унутра неки поскакаше кроз прозор, а други се склонише са Пизаром у једну собу. Овде се отпоче једна жестока борба. Стари Пизаро зашићавао је улазак са мачем и шлемом и борио се са свом жестином једног младића. „Утешите се другови“, викну он, „наших има још дosta да ове издајнике казне.“ На послетку после дуже борбе паде његов брат поред њега. По том изгибоше његови пратиоци и најпосле он сам, уморен и готово без душе доби смртни ударац у гушу. Његова смрт била је достојна његовог живота. Он подлеже суревој сили и нико не пусти сузе за њим, јер и он сам никад није никога жалио.

(Наставиће се)

## БЕЛЕШКЕ О ПРОСВЕТИ И ШКОЛАМА

**Државни издаци за наставу у Јевропи.** — По Пфајферовом најновијем срачунавању стоје овако: Пореска глава плаћа маркана: Швајцарска (кантон циришки) 5·10. Виртемберг 3·32. Баварска 2·73. Саксонска 2·71. Енглеска и Ирска 1·95. Белгија 1·62. Прајска 1·53. Француска 1·20. Аустрија (Цисајтанија) 1·12. Италија 0·84. Русија 0·53. Угарска 0·51. — Ови су бројеви изванредно научни. Они су дивна потврда, да се најбоље рентира онај новац, који се уложи у образовање народно. Што који народ издаје више на образовање, у тојкоје више добива на знању, индустрији, радијевини, богаству, и снази, и тим ће се пре успети до врхуница културног.

**Колико траје похођење школе у различним државама у Јевропи.** — У Италији 4 године, од 5—9. — У Ирланду 4, од 6—10; свако дете мора годишње најмање 150 пута походити школу. — У Холандији 6; од 6—12; не постоји обавезна, принудна настава. — У Белгији је као год и у Холандији. — У Швајцарској разното је; Циришки је кантон као мустра, и ту траје рок посете школе 6 год., од 6—12, а по том 3 године у повторној школи, 2 пут недељно по 4 сата наставе обавезна. — У Аустрији узакоњено је 8 година, али у ствари траје само 6. — У Француској 7 год., од 6—13; не постоји принудна настава. — У Енглеској је школовање младежи ствар поро-

дична, по инак је дозвољено општинама, које хоће да могу завести обавезну наставу, у року од 5 до 13 година. — У Шведској 5 и 7 година, од 7 или 9 па до 14; дозвољено је и радије отпуштање из школе, ако је успех постигнут. — У Норвешкој 8 година, од 7—15. — У Шпанији 2 (!) године, од 6—8. — У Немачкој 8 година строго, са обавезном наставом; од 6—14 година.

**Пољопривредна продужна настава у Аустрији.** — По најновијем извештају, који је издalo на јавност министарство за земљорадњу постојало је у год. 1884 у Аустрији 588 продужних пољопривредних школа, са 754 учитеља, и 14211 ученика; а године 1883 било је 513 школа, а 704 учитеља и 13.186 ученика. — У обалским областима је највише увећан број ових школа (од 108 на 155), па онда у Тиролу (од 18 на 47), у Доњој Аустрији, и Буковини; у неким другим областима број се смањио. — Јако пада у очи, да је број ових школа врло мален у Галицији (7), Шлезији (2), Чешкој (18), Моравској (26). — Пољопривредних библиотека било је 837, са 54.000 свезака, од којих беху 540 у свези са народном основном школом (наша писка осн. школа). До краја децембра 1884 стигло је од 552 библиотеке извештај о дејству тих библиотека, из којих се види, да је 1883. године из њих узето 29.000 свезака на читање, што долази на сваку библиотеку

по 53 свеске. — Школске баште се умножавају, а обрата им се највећа пажња и од стране владе и од стране појединих пољопривредних дружина.

### Статистика аустријске наставе.

Вадимо из прве свеске Статистике аустријске наставе, коју је издала ц. к. статистичка централна комисија у Бечу, за годину 1882—3, ове врло занимљиве податке:

Промене у вишним просветним заводима су врло реткe. Година 1883 чини изузетак; те године се обогатила аустријска просвета са једним универзитетом, а то је чешки Универзитет у Прагу, за којим су Чехи тако дуго тешки, и тако се дуго борили. — Број гимназија увећао се за 2; францисканска гимназија у Бечу, и приватна чешка гимназија у Кремзију постала су државне гимназије. — Број трговачких школа увећао се за 7, а број занатлијских школа за 62. — Број јавних основних народних школа увећао се за 156; у Истрији и Далмацији није приновљена ни једна школа. Број једноразредних осн. нар. школа<sup>1</sup>) смањио се за 70; а увећао се број дворазредних за 51, тројразредних такође за 51, четворојразредних за 41, петоразредних за 56, и шесторазредних за 22. Увећање у вишеразредним основним народним школама додатно је само у доњој Аустрији, Чешкој, Моравској; остала су области увећале само број једноразредних школа. У доњој Аустрији износ једноразредне основне народне школе само 37,8%, у Галицији на против 85,2%, у Буковини 82%, у Тиролу 73% и т. д. Нових школа је отворено: чешких 56, пољских 48, немачких 23, рутенских 15, словеначких 9, италијанских 8, и румунских 7. — Број основних грађанска школа увећао се за 5. — Број учитеља у грађ. и нар. осн. школама увећао се за 1453; од овог броја отпада на саму чешку 545. — Број штудената на универзитетима увећао се за 901. Нови Чешки универзитет пријукао је на себе велики број слушалаца не само са немачког универзитета у Прагу, по и са других виших завода, као што су великих школа у Лембергу и Черновици. Целокупан број штудената на свих 8 универзитета аустријских износио је 10.667. — Број слушалаца на 6 техничких великих школа износио је у 1882 години 2641; а у години 1883 само 2578. У пижинерским школама је овај машак у слушалацима најприметнији. — Број слушалаца на теолошким заводима повећао се за 149. — На средњим школама повисио се број ученика, у гимназијама и реалкама скупа, од 65.876 на 67.129. У гимназије при долазе све више ученици, који не припадају немачкој народности; у

реалкама напротив увећање је само у ученицима немачке народности. — Знатно се смањио број слушалаца на заводима за учитеље и учитељице, и то, у заводима за учитеље за 775, а у заводима за учитељице за 122. — Напротив број ученика на занатлијским школама показује врло знатан прираштај; од 31.754 попео се на 36.154. — Број ученика на 15.944 јавних осн. грађ. и народ. школа постао је за 51.629 већи, и то од 2.506.118 попео се на 2.557.747. — У свим осн. грађ. и нар. школама радио је те године 52.314 учитељских снага: на једног учитеља долазило је просеком по 48,90 ученика.

**Велике школе у Аустрији.** Бечки универзитет броји у овој — 1885-6. — школској години 5157 слушалаца, који су по факултетима овако појеђени: теолошки факултет има 204 редовна и 24 ванредна слушалаца, — правнички факултет има 1548 редовних и 234 ванредна, — философски факултет 397 редовних и 343 ванредна — медицински факултет 2191 редовних и 216 ванредних слушалаца. Према овим бројевима похођење правничког факултета у неколико је смањено, а медицинског и философског знатно повећано. — техничка велика школа у Бечу показује ове године приличан машак, кад се упореде 844 слушалаца ове према 939 слушалаца прошасте године. — Што се тиче осталих великих школа, имамо: на чешком универзитету у Прагу 1952, на немачком универз. у Прагу 1517. — на чешкој Техничкој вел. школи у Прагу 391 и на немачкој 253 слушалаца. — У Грацу има универзитет 1175, техничка вел. школа 184, — у Лозову (Ленбергу) универзитет 1005, техничка вел. школа 178 слушалаца; — универзитет у Инсбруку има 797, — у Кракови 1025, — у Черновици 263 — и техничка вел. школа у Брину 142 слушалаца. Сви универзитети у Аустрији имају овога семестра 12.891, а све техничке вел. школе 1972 слушалаца. Похођење техничких великих школа изгледа према овом броју да не престано онада. — Велика школа за земљорадњу има ове године 306 слушалаца и то: 156 ратара, 130 шумара и 20 културних техничара; и похођење овога завода знатно је опало према прошлим годинама, јер је лани у њој било 340, а преклани чак 432 слушалаца.

**Хонорари писцима у старо доба** били су врло скромни. Велики, знаменити, марљиви, и темељно учени Шурцлајш, овај књижевни чин седамнаестог века, био је подвезао са својим издавачем Бергером у Витенбергу уговор, по коме ће му за све што он буде написао, издавач плаћати два талира од штампана табака; али половину плаћа књигама. При потпису овог уговора 30. марта 1674. год. Вергер је дао учениму Шурцлајшу 20 талира напред: то се сматрало као права милост.